

GARDAR SUPER MARKET
ਸਰਦਾਰ ਸੁਪਰ ਮਾਰਕੀਟ
 ਸਸਤੀ ਅਤੇ ਸਿਹਤਮੰਦ
 ਵਰਾਇਟੀ ਵਾਲਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ
204 416 0999
 E1-55 Waterford Green Commons, Winnipeg (MB) R2R 0Z9

The Punjabi Newspaper
ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ
Punjabi Akhbaar
 ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000
 Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000
 Chief Editor : Harbans Buttar

ਵਿਨੀਪੈਗ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
AMRITPAL DHILLON
 BROKER: MAXIMUM REALTY

MAXIMUM REALTY
 Call: 204-979-7200
 Office: 204-777-9999
 Email: amritrealtorwinnipeg@gmail.com

Vol: 8 No: 174 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 18 June 2021

ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

ਐੱਸ. ਆਈ. ਟੀ. ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ

ਵਿਨੀਪੈਗ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ 90 ਡਾਲਰ, ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਟੋਰਾਂਟੋ 107 ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਹਵਾਈ ਟਿਕਟਾਂ ਮਿਲਣ ਲੱਗੀਆਂ



ਵਿਨੀਪੈਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਹਾਊਸ ਐਂਡ ਕੌਮਨਜ਼ ਵਿੱਚ ਫੈਡਰਲ ਐਨਡੀਪੀ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਉਹ ਮੋਸ਼ਨ ਪਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਚ ਕੇ ਨਿਕਲ ਆਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਰੋਕੇ। ਫੈਡਰਲ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਤੇ ਵੋਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲਿਆ। ਜਦੋਂ ਕਿ 271 ਵੋਟਾਂ ਇਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਪਈਆਂ ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਕੀਤੀ। ਲਿਬਰਲ ਕੈਬਿਨੇਟ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਇਸ ਮੋਸ਼ਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਤਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਏ। ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਮਲਾਵਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਤੋਂ ਭੱਜ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ ਇਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕੋਰਟ ਕੇਸਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਕੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਈ ਸਰਵਾਇਵਰਜ਼ ਅਤੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਕਰਕੇ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਇਹਨਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਚਾਅ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲੇ ਖਤਮ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਕਈ ਮੁਖੀਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇਸ ਗ਼ੈਰਜ਼ਮੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸੁਹਿਰਦਤਾ ਨਹੀਂ ਵਿਖਾ ਸਕੇ।



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ 16 ਜੂਨ ਨੂੰ ਐੱਸ. ਆਈ. ਟੀ. ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ। ਬਾਦਲ ਨੇ ਐੱਸ. ਆਈ. ਟੀ. ਅੱਗੇ ਨਾ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਪਿੱਛੇ ਖਰਾਬ ਸਿਹਤ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਏਮਜ਼ ਬਠਿੰਡਾ 'ਚ ਵੀ ਸਿਹਤ ਜਾਂਚ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਸਲਾਹ 'ਤੇ ਉਹ ਐੱਮ ਐੱਲ. ਏ. ਫਲੋਟ 'ਚ ਆਰਾਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ 'ਚ ਐੱਸ. ਆਈ. ਟੀ. ਨੂੰ 16 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੋਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਠੀਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸੇ ਦਿਨ ਹੀ ਐੱਸ. ਆਈ. ਟੀ. ਦੀ ਜਾਂਚ 'ਚ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣਗੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ (ਸਿਟ) ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ 16 ਜੂਨ ਨੂੰ ਤਲਬ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਏ. ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. ਐੱਲ. ਕੇ. ਯਾਦਵ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਮੁਹਾਲੀ ਦੇ ਡੇਜ਼-8 ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ। ਇੱਥੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਅਤੇ ਬਹਿਬਲ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੁੰਵਰ ਵਿਜੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠਲੀ ਟੀਮ ਅੱਗੇ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. ਅਤੇ 5 ਹੋਰ ਆਈ. ਪੀ. ਐੱਸ.

ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨਾਲ ਲੰਬੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੂੰ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਮਾਮਲਾ ਨਜ਼ਿੱਠ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਣ ਦੇ ਕਰੀਬ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕੋਟਕਪੂਰਾ 'ਚ ਗੋਲੀ ਚੱਲ ਗਈ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਇਹ



ਵਿਨੀਪੈਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਕਰੋਠੀ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ, ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਦੋਵੇਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਏਅਰ-ਲਾਇਨਜ਼ - ਵੈਸਟਜੈੱਟ ਅਤੇ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਘਰੇਲੂ ਉਡਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੂਲ ਕਿਰਾਏ ਵਿੱਚ 20% ਦੀ ਛੋਟ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕ ਘਰੇਲੂ ਯਾਤਰਾ ਮੁੜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈਣ। ਟੋਰਾਂਟੋ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ 117 ਡਾਲਰ, ਮੌਂਟਰੀਅਲ ਤੋਂ ਹੈਲੀਫੈਕਸ 86 ਡਾਲਰ ਅਤੇ ਵਿਨੀਪੈਗ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਸਿਰਫ 90 ਡਾਲਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

Barinder Ubhi
 Realtor
 (204)807-5013
 babbu_ubhi@yahoo.com
MAXPRO REAL ESTATE
 1739 Pembina Hwy, Winnipeg, MB, R3T 2G6
 P: (204) 218-2222
 F: (204) 261-1488
 www.maxprorealestate.ca

ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ 'ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵਲੋਂ ਕੌਮ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਿਰਤਾਜ ਧੰਨ-ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਦੇ ਮੌਕੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਾਹਦਤ ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਜ਼ੁਲਮ-ਜਬਰ ਦੇ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਾਹਦਤ ਦੇ ਮੌਕੇ ਸਾਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਉਚਾਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਲੜ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ, ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਪਣੇ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰੀਏ।

ਆਪਣੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਐਪ ਆਰ ਲਿੰਕ ਕਲਿੱਕ ਕਰਕੇ ਫਰੀ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ
Android app
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mehramedia.punjabiakhbaar>
iPhone App
<https://apps.apple.com/in/app/punjabi-akhbaar/id1559030797>

Sukhbaz Deol
 Financial Advisor
 (204)998-7511
SAHARA INSURANCE GROUP
 Visitor / Travel Insurance / Life Insurance
 Super Visa Insurance / RRSP / RESP / Investments

STYLE India
 BOLLYWOOD COLLECTION
 ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਕਲੈਕਸ਼ਨ ਵਿਨੀਪੈਗ
 • Latest Boutique suits
 • Heavy Phulkari
 • Frock suits
 • Shimmer and Shunl suits
 • Super soft blankets
 102 Mandalay Dr. Winnipeg
 (204) 632-9999

Yadwinder Deol
 Realtor
MAXIMUM REALTY
 ਘਰ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ!
 Call TODAY to buy or sell your house
 (204)803-2811

Raman D. Sood
 Regulated Immigration Consultant (RCIC)
 Commissioner of Oaths, Manitoba
Rainbow Immigration Ltd.
 Fulfilling Dreams!
 Ph: 204-202-7900
 1403 Jefferson Ave., Winnipeg, MB, Canada R2P 0R6
 Web: www.rainbowimmigration.ca
 Email: rainbowimmigrationwinnipeg@gmail.com

ONKAR TRAVELS
Sood Brothers Travels & Tours
 ਇਤਿਹਾਸ ਜਾਣ ਲਈ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ
 1403 Jefferson Ave. Winnipeg, MB Canada
 Ph: 204-202-7900, www.onkartravels.com
 email: ywg@onkartravels.com

Need a Mortgage?.....
MORTGAGE ARCHITECTS
 Thinking of buying a Real Estate? Call today to discuss your mortgage options. We guarantee the lowest rates.
 ਘਰ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹੋ? ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਕਮਲਜੀਤ ਸੰਧੂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।
KAMALJEET SANDHU
 Mortgage and Insurance Expert
 360 Keewatin St., Unit # 5, Winnipeg, MB
SUPER VISA INSURANCE
SAHARA INSURANCE GROUP
 Giving you the protection you need. We offer best solution for you.
 Super Visa Insurance
 Critical Illness Insurance
 Disability Insurance
 Dental & Health Insurance
 Mortgage Insurance
 Life Insurance
 Visitor Insurance
 Cell: 1(204) 751-0124

Amrit Singh Kang
 Mortgage Expert
 Call Me For All Your Mortgage Needs
 ਮੰਨ ਗਏ ਤੁਹਾਡੀ ਘਰ ਦੀ ਪਸੰਦ ਨੂੰ ਹੁਣ ਮਾਰਗਜ਼ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ ਕੰਗ ਨੂੰ
 204-218-3852
 Just4kang@gmail.com

Gagan Bagri
 Mortgage Advisor & Truck Loan Expert
EWL EAST TO WEST LEASING
TRUCK/TRAILER & EQUIPMENT FINANCING
 204-688-6486
 100 MANDALAY DRIVE, WINNIPEG, MB
 All Kind of Mortgages Saving You Both Time & Money
 Lowest Rates Guaranteed

SUPER VISA INSURANCE
 BEST RATE
SAHARA INSURANCE GROUP
DEEP GREWAL
 Cell: 204-996-2571
 deepgrewal12@gmail.com
 Unit F10, 1833 Inkster Blvd. Winnipeg, MB. R2X 1R3

Buta Singh Dhillon
 Sales Associates
 ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂ
 Cell: 204.880.6600
 Office: 204.987.9800
 butadhillon@remax.net www.remax.ca

RAJ SANDHU
 REALTOR®
 Excellent Service... Guaranteed Results!
 Call: 204.227.5758
 Email: raj.sandhu1@royallepage.ca
 Thank you for your trust and support!

Ready to make a move?
TD Ready for you
 Rajandeep Mudhar, MBA
 Manager, Mobile Mortgage Specialist
 C: 204-963-9481
 rajandeep.mudhar@td.com

Way to Success
PERFECT ONE DRIVING SCHOOL LTD.
 Class 1 & 3 Driving Training Center
 PVI and MELT Approved School
 NARINDER SAINI
 ROBIN SANDHU
 204 930 5822
 204 899 5823
 2040, Logan Avenue
 Manitoba, R2H 0H9
 Email: info@perfectonedrivingschool.com
 www.perfectonedrivingschool.com

BEST DEAL DRIVING SCHOOL
 204-583-4500
Jaspreet Kaur Thind
 Class 5 Instructor
 Class 5 • Brush up Courses • Pickup and Drop
 Special Discount for New Comers and Students

CUSHMAN & WAKEFIELD
Stevenson
 WE ARE YOUR FULL SERVICE COMMERCIAL REAL ESTATE PARTNER
 KHUSH GREWAL
 Senior Associate
 T 204 934 6210
 khush.grewal@cwstevenson.ca
 17 NIHAL BAY
 (+/-) 1,100 - 4,400 SF Units For Lease

Dawat
 Take Out Catering
 ਖਾਣਾ ਤਿਆਰ ਹੈ ਬੱਸ ਆਕੇ ਲੈ ਜਾਓ
 ਸੁਆਦਲੇ ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਮਿਲਾਓ।
 14 Keewatin ST
 Winnipeg (MB)
 204 582 6666
 204 880 8770

ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੱਲੋਂ ਕੱਢੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਦੌਰਾਨ 500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਪਰੇਡ ਇਸ ਵਾਰ ਸੜਕਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਯੂ ਟਿਊਬ ਉੱਪਰ ਹੀ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੀ 14 ਜੂਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਕੱਢੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ 500 ਕਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਰੀਜਨਲ ਮੈਨੇਜਰ ਹਰਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅੰਦਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਾਲ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਕੱਢਿਆ ਜਾਣਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਪੁਰਾਣੀ ਸਬੰਧੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਵੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੀ ਸਤਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਵੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਤਿਆਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲ ਦੇਣ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਡੈਲਟਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨੇ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਚਿੰਤਾ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸਟੈਂਪੀਡ ਦੀ ਪੈਰੇਡ ਇਸ ਵਾਰ ਡਾਉਨ-ਟਾਊਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਆਮ ਜਨਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਸਟੈਂਪੀਡ ਪੈਰੇਡ ਐਨਲਾਇਨ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਯੂ-ਟਿਊਬ 'ਤੇ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ। ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜੂਨ ਦੇ ਆਖਰੀ ਹਫ਼ਤੇ ਤੀਜੇ ਪੜਾਅ ਦੀਆਂ ਢਿੱਲਾਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

SUPERVISA

Medical Insurance

Punjab Insurance Inc

Navdeep Singh Sran
587 999 3571
nav22sran@gmail.com

Gurinder Chahal
MANAGER
587 707 7000
cgyquotes@gmail.com

Harpinder Sidhu
REGIONAL MANAGER
403 404 3500
sidhu.harpinder@gmail.com

SERVICES

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

Mega Sanjha Punjab

GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਤੀਜੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕੋ-ਓਪ ਸਟੋਰ ਵਾਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ

THREE LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge
BLVD NE Calgary

ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਰਹੀ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਲੀਡਰ ਰੋਚੈਲ ਨੋਟਲੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2023 ਵਿੱਚ ਉਹ ਸੌਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਭਰਪੂਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਮੁੜ-ਨਵਿਆਉਣ ਯੋਗ ਐਨਰਜੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਪਾਵਰ-ਹਾਊਸ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਲ 2035 ਤੱਕ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਸਟੀ ਗਰਿੱਡ ਨੂੰ ਜ਼ੀਰੋ-ਐਮਿਸ਼ਨਜ਼ ਤੱਕ ਲੈ ਜਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੀਓ-ਥਰਮਲ ਐਨਰਜੀ, ਹਾਇਡ੍ਰੋਜਨ ਫਿਊਅਲ, ਅਤੇ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਤੋਂ ਕਾਰਬਨ ਫਾਇਬਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਐਲਬਰਟਾ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ 3 ਦਿਨ ਚੱਲੀ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਐਨਡੀਪੀ ਲੀਡਰ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।



Alberta's

ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਤਾਬਤੋਤ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਮਾਰੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਬੁਰੀ ਤਰਾਂ ਅਸਫਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਯੂ ਨਿਵਰਸਲ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਗੇ, ਚਾਹੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਮੱਦਦ ਕਰੇ ਜਾਂ ਨਾ। ਇਸ ਦਾ ਖਰਚਾ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ 10 ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜਿੰਨੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸੀ, ਅੱਜ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਐਨਲਾਇਨ ਹੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਨੋਟਲੀ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ 98.2% ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਲੀਡਰ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋ ਜਾਣੇ ਸਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਐਂਡਿਟਰ ਜਨਰਲ ਨੇ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਕ੍ਰਾਇਮ ਪ੍ਰੋਸਿਕਿਊਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ - ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਲੱਗਣ ਤੋਂ 18 ਏ.ਸੀ.ਪੀ.ਐਸ. ਚਾਰੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪਤਤਾਲ ਕਰੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਲੱਗੇ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ

ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰ ਹਨ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਐਂਡ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਸਾਲ 2016 ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਲਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਪੁੱਛਿਸ਼ੀਅਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਤੇ 30 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਰਟ ਐਂਡ ਕ੍ਰਾਈਮ ਜ਼ੈਚ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ

ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਚਾਰਟਰ ਐਂਡ ਰਾਇਟਸ ਦੇ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਐਂਡਿਟਰ ਜਨਰਲ ਡਗ ਵਾਇਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋ ਜਾਣੇ ਸਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਲ 2016 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 2020 ਦਰਮਿਆਨ 66 ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚਾਰਜਿਜ਼ ਡ੍ਰੌਪ ਹੋਏ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!
Call for your home **BUYING & SELLING** needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!



Akshay Kapoor
REALTOR®
403 891 0005



2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



Call for Delivery

Westwinds
#123 - 55 Westwind
Cres NE Calgary, AB
403-285-9000

Stonegate
#112 - 2250
Country Hills
Blvd NE Calgary, AB
403-818-9000

The Hills at Charlesworth
#3747 - 8th Ave SW
Edmonton, AB
780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000
2 For 1 Pizza House Franchise Application

Business Hours
Sunday - Thursday 11:00 am - 12:00 am
Friday & Saturday 11:0 am - 1:00 am
Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com
www.2for1pizzahouse.com

"GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!"

Bliss & Beauty

Rejuvenate your Mind, Body & Soul.

Reiki, Bio Energy, Healing Touch & Facials

ਸਿਰਫ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ

JASVIR KAUR

To Book a Session CALL us at:
403-829-4814

20 Saddlestone Drive NE T3J OW8
info.blissandbeauty@gmail.com Located on 2nd Floor in Saddleridge Plaza

ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ

ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ

INDIVIDUAL COURSES We Provide Laser Hair Removal Treatments

- Eyelash Extensions
- Eye brow/Eyelash Tinting
- Eyelash Lift up
- Waxing • Facials
- Threading
- Makeup
- Hair styling
- Manicure/Pedicure
- Microdermabrasion
- Artificial Nails

DIPLOMA PROGRAMS

- Esthetics Diploma
- Makeup Artistry Diploma
- Nail Technician Diploma
- Clinical Esthetics

GD COLLEGE CALGARY

ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਲੋਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
ਆਮ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ

Contact Us: www.gdcollege.ca | E-mail: info@gdcollege.ca
587-349-1110 108-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7

Punjab MONEY EXCHANGE

Pick Up & Delivery NO EXTRA CHARGES

Contact for Sending & Receiving

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463
2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6

ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ (Moga) 780-465-6166

Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਿਡ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

Maninder S. Dhillon
Regulated Immigration Consultant of Canada
Member ICCRC #R 409807
Member CAPIC
Commissioner for Oaths (Alberta)
Fax: 1-877-557-2001

Call for an appointment
403-225-1111
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)
Email: info@apacimmigration.ca Website : www.apacimmigration.ca

An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ

Specializing in:

- Home Buyers
- Refinancing
- New to Canada
- Construction Draws

Kulwant S. Manhas
Home Financing Advisor
C: (587)-899-2093
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

Scotiabank

For All your Exterior Needs

B.B.S. Exterior

Roofing/ Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.

403.714.0455
bbsexterior@gmail.com

ਗਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕੁੱਲ ਤਿੰਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਐਮ ਪੀ ਬੀਬੀ ਲਿਬਰਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਲੀ ਹੈ



ਚੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨਿਉ ਬ੍ਰਿਜਵਿਕ ਦੇ ਫ੍ਰੈਡਰਿਕਟਨ ਤੋਂ ਗ੍ਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਮਾਤਰ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਜੈਨਿਕਾ ਐਂਟਵਿਨ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਛੱਡ ਕੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪਿਛਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਗ੍ਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਇਤਿਹਾਸ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਦਲ-ਬਦਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਿਰਜਿਆ ਸੀ ਤੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ

ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਪਾਈਪ ਲਾਈਨ ਆਲੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈ ਗਿਐ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਕਸ ਐਲ ਕੀ-ਸਟੋਨ ਪਾਇਪਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਆਖਰ ਸਦਾ ਲਈ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ 1.3 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਵੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਐਕੁਇਟੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਵਿੱਚ 1.3 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਇਨਵੈਸਟਮੈਂਟ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਲੋਨ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਕਿ ਪਾਇਪ-ਲਾਈਨ ਵਿਛਾਈ ਜਾ ਸਕੇ ਤੇ ਇਸ ਕੰਮ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਇਸ ਦਾ ਕੰਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ 1000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੰਮ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਅਮੈਰਿਕਾ ਵਿੱਚ ਜੋ ਬਾਇਓਨ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣਦਿਆਂ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ



ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਰੋਕਣ ਦਾ ਕੀਤਾ ਤੇ ਇਹ ਪਾਇਪ-ਲਾਈਨ ਨੱਪ ਹੋ ਗਈ। ਜਦੋਂ ਅਮੈਰਿਕਾ ਨੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਐਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪਾਇਪ ਵਿਛਾ ਰਹੀ ਟੀ.ਸੀ. ਐਨਰਜੀ ਨੇ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਪਾਇਪਲਾਈਨ ਪੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਇਸ ਦੀ ਲੰਬਾਈ

1897 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਹੋਣੀ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਰਾਹੀਂ 8 ਲੱਖ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਬੈਰਲ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਅਮੈਰਿਕਾ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੋਲ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਵੇਰਵਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਦਾ ਗਰਾਫ ਹੇਠਾਂ ਈ ਡਿੱਗਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਆਏ ਪੋਲ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਬੇ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵੱਜੋਂ ਪੌਪੁਲੈਰਿਟੀ ਦੇ ਗ੍ਰਾਂਡ ਵਿੱਚ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਉਭਰ ਰਹੀ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਧਿਰ, ਵਾਇਲਡਰੇਜ ਇੰਡਿਪੈਂਡੈਂਟ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਯੂ.ਸੀ.ਪੀ. ਹੁਣ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਤੋਂ 11 ਪੁਆਇੰਟ ਪਿੱਛੇ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਜੂਨ 2019 ਵਿੱਚ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਦੀ ਪੌਪੁਲੈਰਿਟੀ 61 ਪੁਆਇੰਟ 'ਤੇ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਹੁਣ 31 ਪੁਆਇੰਟ ਘਟ ਗਈ ਹੈ। ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 41% ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲਦਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਯੂ.ਸੀ.ਪੀ. ਨੂੰ 30% ਲੋਕ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ 7% ਅਤੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ 1% ਲੋਕ ਪਸੰਦ ਕਰ ਰਹੇ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਐਗਰੀ ਰੀਡ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵੋਟਰਾਂ



ਵਿੱਚੋਂ 20% ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਾਇਲਡਰੇਜ ਇੰਡਿਪੈਂਡੈਂਟ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣਗੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਯੂਸੀਪੀ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਵੰਡੇ ਜਾਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਸਿੱਧਾ ਫਾਇਦਾ ਦੇ ਹੋਕ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਪ੍ਰਤੀ ਗੁੱਸਾ, ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਘਟਦੀ ਪੌਪੁਲੈਰਿਟੀ ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ ਵਧਦੀ ਚੜ੍ਹਤ - ਸਾਰੇ ਫੈਕਟਰ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਦੇ ਹੋਕ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।



Halyna Miller, LL.B.
Ten Years of Experience as a Canadian Immigration Lawyer

MILLER IMMIGRATION LAW FIRM

We Speak Your Language: English and Punjabi

Assisting You With All Types of Applications for Temporary and Permanent Residence in Canada, and Canadian Citizenship

TEMPORARY RESIDENCE:

- Visitor Visas, including Super Visas and Business Visitor Visas
- Study Permits
- Work Permits, including:
 - Work permits based on Labour Market Impact Assessments (LMIA's)
 - Work permits under the Global Talent Stream
 - NAFTA and GATS work permits
 - Open work permits

PERMANENT RESIDENCE:

- Express Entry streams
- Provincial Nominee Programs
- Childcare Provider and Home Support Worker Pilot Programs
- Applications made under Humanitarian and Compassionate Considerations
- Family Class Applications to sponsor parents, grandparents, spouses and children
- Entrepreneurial and Investor Applications:
 - Self-Employed Persons program
 - Start-Up Visa Program
 - Provincial Nominee Programs

Offices in Calgary and Edmonton:

Calgary Office:
First Alberta Place
730-777 8 Avenue SW
Calgary, Alberta T2P 3R5

Edmonton Office:
First Edmonton Place
1400 - 10665 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 3S9

Contact us:
General Email: info@millerlawfirm.ca
Direct Email: hmiller@millerlawfirm.ca
General Phone Line: 587 - 392 - 5199
Direct Phone Line: 587 - 392 - 5200

APNA BAZAAR

SOUTH ASIAN GROCERY STORE

ਆਪਣਾ ਬਜ਼ਾਰ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਦਾਲਾਂ, ਮਸਾਲੇ, ਆਟਾ, ਵੇਸਟ, ਆਚਾਰ, ਮੁਰੱਬੇ, ਬਰਤਨ ਆਦਿ ਨਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਹੇਠ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

102 Hampton Cir #40, Saskatoon, SK S7R 0B7 **PH: 306 491 4742**

Universal Immigration Consultancy

Paramjit Kaur
param@uicimmigration.com
www.uicimmigration.com

Phone: 306-914-8555 | Office: 306-546-0502

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਰੈਜੂਏਟ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 90,000 ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਕਾਮੇ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਫਾਇਲ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SASKATOON, SK Unit # 4 - 3000 Diefenbaker Dr, Saskatoon, SK S7L 7K2 (Near Superstore West)

REGINA, SK Unit-1, 1428 Lorne St Regina SK S4R 2K4

Regulated Canadian Immigration Consultant, CEO Member of ICCRC

PEEL FINANCIAL

Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

Jatinder Gill Jay@peelfinancial.ca 306 880 3869 (Winnipeg)

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

Davinder Gill Lease Account Manager dave@peelfinancial.ca 306 490 2205

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

BLACK DIAMOND

Auto Parts & Recycling

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans

We Buy Scrap Cars

#2, 168 Street W Black Diamond, AB www.RetireMyCar.com

Ph: 403-561-0126 Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as

FIX AUTO CALGARY NORTH EAST

Complete Collision Repairs & Painting

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill Tel : (403) 273-8889 Fax : (403) 273-8812

Insurance Claims Courtesy Cars All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3 Email: aclass@aaclassautobody.ca

ਮਕਸੂਦ ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਬਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਕੋਰੀ ਨਾਂਹ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਸੁੰਟੀਨਾ ਨੇਸ਼ਨ ਅੰਦਰ 800 ਦੇ ਕਰੀਬ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਸੰਤਰੀ ਰੰਗ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਾਰਚ ਕੱਢਿਆ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਟੱਡੀਆਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਕੈਮਰੂਪਸ ਦੇ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ

ਜੁਰਮ ਇਕਬਾਲ ਕਰ ਲੈਣ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹਿਆ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਕੋਰਟ ਆਫ਼ ਅਪੀਲ ਦੇ 3 ਮੈਂਬਰੀ ਪੈਨਲ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਇਸੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲੋਇਡ ਕੋਲੀ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕੋਲੀ ਦੇ ਸਾਥੀ ਜੀਨ ਬਰਟਰੈਡ ਹੇਵਿਐਰਿਸੋਨਾ ਨੇ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਚਾਰੂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਵਾਰ ਅਹਿਮਦ ਮਕਸੂਦ ਉੱਪਰ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਵੀਡੀ- ਸਰਵੇਲੈਂਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਸਰੀਰ ਉੱਪਰ ਛੂਹੇ ਦੇ 8 ਵਾਰ ਸਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 2 ਜਾਨਲੇਵਾ ਸਾਬਤ ਹੋਏ ਸਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਲੀ ਸੈਂਕੜ ਡਿਗਰੀ ਮਰਫਤ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਜਨਤਕ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿੱਚ 150 ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ 10



ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਪਬਸ ਅਤੇ ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਟੇਬਲ 'ਤੇ 6 ਲੋਕ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਣਾ ਖਾ ਸਕਣਗੇ। ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਰੀਟੇਲ ਸਟੋਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਇਰ ਕੋਡ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਲੋਕ ਅੰਦਰ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਜਿਮਜ ਅਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਇਨਡੋਰ ਫਿਟਨੈੱਸ ਫੈਸਿਲਟੀਆਂ ਵਿੱਚ 3 ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖ ਕੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ। ਸਾਰੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਮੁੜ ਚਾਲੂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਉਟਡੋਰ ਇਕੱਠਾਂ ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਜਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਆਦਿ ਵਿੱਚ 150 ਲੋਕ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨੀ ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਅਹਿਤਿਆਤ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਸੰਬੰਧੀ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਦੇਸ਼ਾਂ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਨਸਲੀ ਹਿੰਸਾ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 4 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ ਬਾਲਕੇ ਦਿੱਤੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਓਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਦੇ ਲੰਡਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਨਸਲੀ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਮੁਸਲਿਮ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰੀਕ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ, ਵੱਖਵਾਦ, ਇਜਲੈਮੋਫੋਬੀਆ, ਨਫਰਤ ਅਤੇ ਭੇਦਭਾਵ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਤਕਰੀਰਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਜਸਰਾਜ ਸਿੰਘ ਹੱਲਣ, ਸਾਬਕਾ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਕੈਂਟ ਹੋਅਰ, ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਕੁੰਨ ਸਾਇਮਾ ਜਮਾਲ, ਪਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਇ, ਅਸਜਦ ਬੁਖਾਰੀ, ਸਈਦ ਸੁਰਵਰਦੀ, ਰਿਆਜ਼ ਖਵਾਜਾ, ਸੋਹੇਬ ਵਾਸਿਫ਼ ਅਤੇ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਨੱਥ ਪਾਉਣ, ਸਖਤ



ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਉਤੇ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਸਖਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਅਖੀਰ 'ਤੇ ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ ਵੀ ਬਾਲੀਆਂ ਇਸ ਦਰਦਨਾਕ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਬਚ ਗਈਆਂ।

215 ਅੰਕੜੇ ਵਾਲੀਆਂ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਰੋਸ ਮਾਰਚ ਕੱਢਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਸੁੰਟੀਨਾ ਨੇਸ਼ਨ ਅੰਦਰ 800 ਦੇ ਕਰੀਬ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਸੰਤਰੀ ਰੰਗ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਾਰਚ ਕੱਢਿਆ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਟੱਡੀਆਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਕੈਮਰੂਪਸ ਦੇ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ



ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲ ਹੇਠੋਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਟੀ-ਸ਼ਰਟਸ ਉੱਪਰ 215 ਅਤੇ ਕਈ ਉੱਪਰ 'ਐਵਰੀ ਚਾਇਲਡ ਮੈਟਰਜ਼' ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾਵਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਪਾਇਪ ਸੈਰੇਮਨੀ ਵੀ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਮੀਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ 25 ਸਕੂਲ ਸਨ ਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 821 ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਹੋਈ ਸੀ। 1960 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਤੱਕ ਇਹਨਾਂ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੈਥੋਲਿਕ ਚਰਚ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਸੀ।

ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਵੀ ਕਰੋਨਾ ਚਿੰਬੜ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਫੁਟਹਿਲਜ਼ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਡੈਲਟਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਨੇ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹ ਸੂਤ ਲਏ ਹਨ। ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਨਰਸਿਜ਼ ਐਂਡ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵਾਇਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਟ ਵੇਅਨ ਸਟੋਪਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਇਸ ਵੇਰੀਐਂਟ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਡਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਧ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਡਬਲ ਵੈਕਸਿਨ ਲੈ ਚੁੱਕੇ ਲੋਕ ਵੀ ਇਸ ਵੇਰੀਐਂਟ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਫੁਟਹਿਲਜ਼ ਹੋਸਪਿਟਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੇਂ 16 ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਯੂਨਿਟਸ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤੇ 6 ਵਰਕਰਜ਼ ਇਸ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 11 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ ਲੱਗ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦਾ ਅਸਰ ਅਜੇ ਖਤਮ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹਨਾਂ ਪੀਡਰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਆਈ.ਸੀ.ਯੂ. ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾਣਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਮਾਮੂਲੀ ਲੱਛਣ ਹਨ ਤੇ ਦਵਾਈ 91% ਅਸਰਕਾਰਕ ਹੈ। ਸਧਾਰਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਡੋਜ਼ ਲੱਗਣ ਤੋਂ 14 ਦਿਨਾਂ ਬਾਦ ਦਵਾਈ ਪੂਰਾ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।

PUNJAB LAND DOCUMENTS WRITER & SERVICES PROVIDER (REGD.)

- ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨਿਆਂ ਹੀ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੀ ਜਮਾਂਬੰਦੀ ਪਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਮਾਲਕੀ, ਗਿਰਦਾਵਰੀ, ਫਰਦ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਦੇਖੋ, ਰਕਬਾ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
 - ਜ਼ਮੀਨ, ਟਰਾਂਸਫਰ, ਤਕਸੀਮ, ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਮੋਟਰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ, ਵਸੀਅਤ, ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ, ਕਿਰਾਏਨਾਮਾ, ਭੋਂ ਮਾਮਲਾ, ਤਬਾਦਲਾ, ਜ਼ਮੀਨੀ ਹੱਕ ਆਦਿ।
 - ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਵਰਾਸਤ, ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਇੰਤਕਾਲ ਨਾਮ ਕਰਵਾਉਣਾ।
 - ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ, ਅਥਾਰਟੀ ਲੈਟਰ, ਫਰਦ ਬਦਰ (ਸੋਧ), ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਦਰੁਸਤੀ, ਵਾਰਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ, ਬੈਂਕਾਂ ਸਬੰਧੀ, ਕਿਸੇ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ N.R.I (ਥਾਣੇ) ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਖਾਸਤਾਂ।
 - ਜ਼ਮੀਨ (ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ) ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਮਸਲਾ-ਝਮੇਲਾ, ਕਬਜ਼ਾ, ਅਦਾਲਤੀ ਕੇਸ, ਦਾਜ ਦਹੇਜ, ਜਨਮ ਤੇ ਮੌਰਜ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ।
 - ਕਿਸੇ ਤਹਿਸੀਲ, ਦਫਤਰ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਲੈਣਾ ਜ਼ਮੀਨੀ ਨਕਸ਼ੇ ਲੈਣੇ।
 - ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਰੈ-ਮਸ਼ਵਰਾ, ਧੋਖਾ ਧੜੀ, ਅਦਾਲਤੀ ਸਟੇਅ ਆਦਿ।
 - ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ-ਖਰੀਦਣ ਲਈ, (ਸਿਰਫ ਜਿਲਾ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਮੋਗਾ, ਬਰਨਾਲਾ) ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨੇ ਖਰੀਦੋ ਅਤੇ ਨਾਮ ਕਰਵਾਓ।

A.S.Toor (Documents Writer)
ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ (ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਰਾਈਟਰ)
587-581-1313
 ਈ ਮੇਲ: avtartoortoor1961@gmail.com

ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਪੰਜਾਬ ਜਾਕੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਖੱਜਲ-ਖੁਆਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਆਪਣਾ ਕੰਮਤੀ ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਇੰਡੀਆ ਰੂਲਜ਼ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਥੋਂ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਖੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

Office: 6105 Saddlehorn Dr NE Calgary (AB) All kinds of mobile and immobile properties documents are written and prepared here. EXPERIENCE FOR 35 YEARS CIVIL COURT IN JAGRAON (LDH) PB.

WARD TIRECRAFT COMMERCIAL AGRICULTURE PASSENGER

ਜਾਨਦਾਰ ਤੇ ਵਜਨਦਾਰ ਨਵੇਂ ਟਾਇਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ

Enjoy Greater Vehicle Performance With Our Wide Selection of Quality Tires From Leading Brands!

Free Installation & Balance on set of 4

10% OFF 10% off on semi truck alignment when you buy 2 new steer tires.

FREE SERVICES Free installation and balancing with purchase of 4 passenger tires

CALL TODAY FOR AN ESTIMATE!
 (306) 230-9025, (306) 715-8716
 801 - 48th Street East, Saskatoon, SK S7K 0X5
 www.wardtires.com

SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE

Punjab Insurance Inc
 "Your Local Insurance Advisor"
 VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

NAVDEEP JASWAL
 Financial Advisor
 403 909 4141

INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਕਰ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਛਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!

Lunch Special : 7 Days A Week

10% OFF for Catering only

Ph : 403-285-3097
Cell : 403-870-3227
 Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!
 "ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!
 ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!
 ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

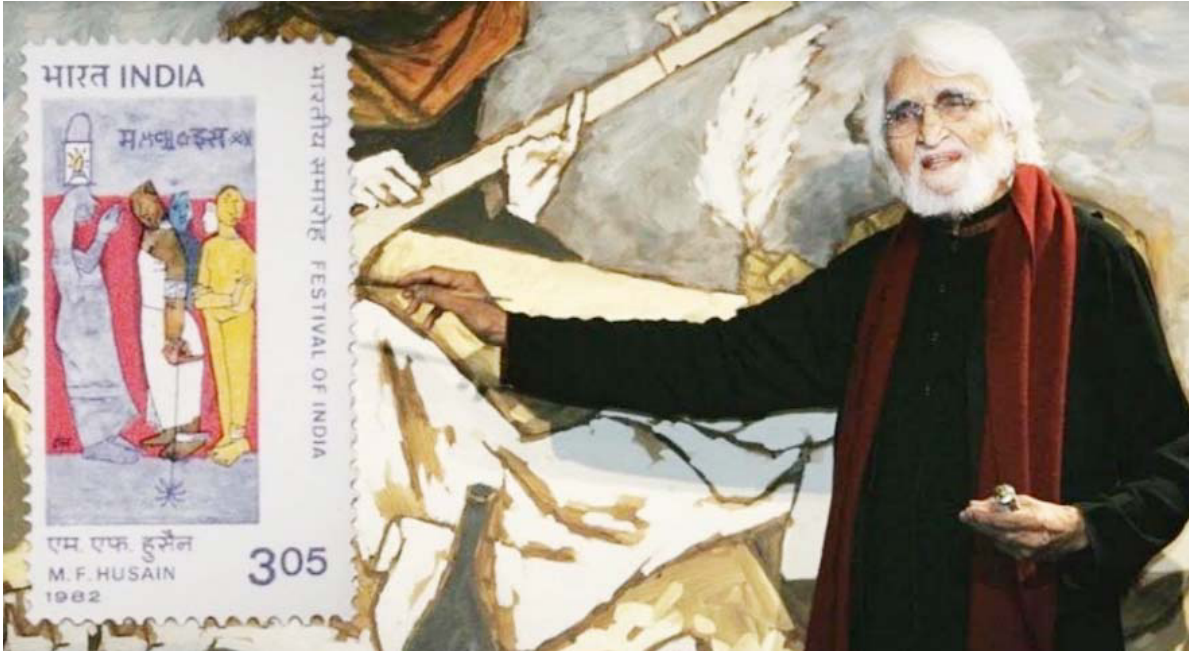
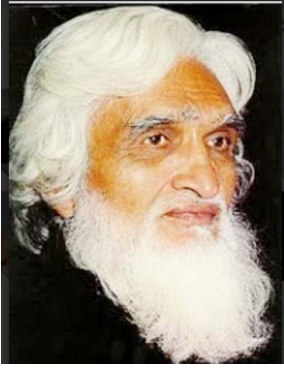
83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7
P: 403-453-9000 / C:403-477-5142

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ
 ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।

ਭਾਰਤ ਦਾ ਪਿਕਾਸੋ : ਐਮ.ਐਫ.ਹੁਸੈਨ



ਪ੍ਰੋ. ਨਵ ਸੰਗੀਤ ਸਿੰਘ



ਰੱਖਣਾ ਬੜਾ ਔਖਾ ਸੀ। ਅਜੇ ਉਹ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਮਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਵੀ ਹੁਸੈਨ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਦੌਰ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਛੱਡ ਕੇ ਇੰਦੌਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਵਹਰਣ ਪਿੰਡੋਂ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਇਥੇ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਗਲੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਮੁੰਬਈ ਚਲਾ ਗਿਆ। 1935 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਸਰ ਜੇ. ਜੇ. ਸਕੂਲ ਆਫ ਆਰਟ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਲੈ ਲਿਆ। ਆਪਣੇ ਕਰੀਅਰ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਦਿਨਾਂ

ਅਹਿਸਾਨੀਆਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬਾਹਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ। ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਹੁਸੈਨ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਤਾਂ ਸਿਨੇਮਾ ਦਾ ਹੀ ਦੀਵਾਨਾ ਸੀ। ਉਹ ਮੁੰਬਈ ਤਾਸਿਨੇਮਾ ਨੂੰ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ਼ਕ ਦਾ ਇਜਹਾਰ ਉਸ ਨੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ ਨਾਲ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਮੁੰਬਈ ਵੀ ਇਸੇ ਲਈ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਮੁੰਬਈ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਖਰਚ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਉਹ ਬਿਲਬੋਰਡ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ

ਚਿੱਤਰਾਂ ਕਰਕੇ ਕੌਮੀ ਪਹਿਚਾਣ ਮਿਲੀ। ਉਹਦੀ ਪਹਿਲੀ (ਇਕੱਲੇ ਦੀ) ਚਿੱਤਰ-ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ 1952 ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਉਰਿਖ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯੂਰਪ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਉਸਦੀਆਂ ਕਲਾਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ। ਵੱਖਰੀ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇਲੀਕ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਕਦੇ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਵੇਖਿਆ। 1955 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਕਲਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ

ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ। ਕ੍ਰਿਸਟੀਜ਼ਾਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਇੱਕ ਪੇਂਟਿੰਗ ਵੀਹ ਲੱਖ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਵਿਚ ਵਿਕੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਭਾਰਤ ਦਾ ਸਭਤੋਂ ਮਹਿੰਗਾ ਪੇਂਟਰ ਬਣ ਗਿਆ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੇਂਟਿੰਗਜ਼ ਵਿਚ 'ਹੋਰਸਿਜ਼', 'ਮਦਰ ਇੰਡੀਆ', 'ਮਦਰ ਟਰੇਸਾ', 'ਗੰਗਾਐਂਡ ਜਮੁਨਾ', 'ਲੇਡੀ ਵਿਚ ਵੀਨਾ', 'ਸੈਲਫ ਪੋਰਟੇਟ', 'ਫੁਮੇਨ ਐਂਟ ਵਰਕ', 'ਬਲੈਕ ਹਿੱਲ', ਪੋਸਟ ਕਾਰਡ', ਰਾਜਸਥਾਨੀਵਿੱਸੋਨ' ਆਦਿ ਕਾਫੀ ਚਰਚਿਤ ਹਨ। ਉਸਦੀ ਆਤਮ ਕਥਾ ਤੇ ਇਕ ਫਿਲਮ ਵੀ ਨਿਰਮਾਣ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਜਿਸਦੀ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਦੀ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਵਾਨੀ ਸੀ, ਉਹੀ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਯਕ ਯਕ ਗਰਲ ਮਾਧੁਰੀ

ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇਸ਼ੋਅ ਲਈ ਦੁਬਈ ਦੇ ਲੈਮਸੀ ਸਿਨੇਮਾ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਆਪਣੇ ਲਈ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਮਾਧੁਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁਸੈਨ ਤੱਬੂ, ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਰਾਏ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਰਿਹਾ। ਉਸਨੇ ਤੱਬੂ ਨਾਲ ਵੀ ਫਿਲਮ ਬਣਾਈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮਸੀ 'ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ: ਏ ਟੇਲ ਆਫ ਥੀ ਸਿਟੀਜ਼'। ਇਥੋਂ ਹੀ ਹੁਸੈਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਨੂੰ 'ਵਿਵਾਹ' ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਕੇ ਫਿਦਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੱਬਾਅਦ ਉਸਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੀਆਂ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਵੀ ਬਣਾਵੇਗਾ। ਇਹੋ ਨਹੀਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਦੇ ਜਨਮਦਿਨ ਤੇ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਤੋਂ ਹਫ਼ੇ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਲਗਪਗ ਇੱਕ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੱਸੀ

ਦੀ ਕਾਫੀ ਆਲੋਚਨਾ ਹੋਈ। ਇਸ ਫੋਟੋ ਵਿੱਚਦਿਕ ਯੁਵਤੀ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਮਾਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬ ਵਜੋਂ ਚਿਤਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਅਲਵ ਨੰਗੀ ਸੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਉੱਤੇ ਲੋਟੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਵਿਵਾਦਿਤ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਈ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਏ। ਸ਼ਿਵਸੈਨਾ ਅਤੇ ਆਰੀਆ ਸਮਾਜ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਪਿੱਛੋਂ 2006 ਵਿੱਚ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਫੱਡ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਕਤਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਲੰਡਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਣਾਇਆ। ਇੱਥੋਂ ਹੀ ਜਲਾਵਤਨੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਉਂਦਿਆਂ 9 ਜੂਨ 2011 ਨੂੰ



ਭਾਰਤ ਦੀ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ 9 ਜੂਨ ਦਾ ਦਿਨ ਕਲਾ ਦੇ ਇਕ ਚਿੱਤਰੇ ਦੀ ਮੌਤ ਵਜੋਂ ਦਰਜ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਆਧੁਨਿਕ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਦੇ ਪਹਿਲਾ ਵਿਚਾਰ ਜਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਨੇ 9 ਜੂਨ 2011 ਦੇ ਦਿਨ ਲੰਡਨ ਦੇ ਗਾਇਲ ਬ੍ਰਾਪਟਨ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਖੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹੀ ਸੀ। 'ਭਾਰਤ ਦੇ ਪਿਕਾਸੋ' ਵਜੋਂ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ, ਜਿਸਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਂ



ਮਕਬੂਲ ਫ਼ਿਦਾ ਹੁਸੈਨ ਸੀ, ਦਾ ਜਨਮ 17 ਸਤੰਬਰ 1915 ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਸਬੇ ਪੰਡਰਪੁਰ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਛੋਟੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ

ਵਿੱਚ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਕਈ ਪਾਪੜ ਵੇਲੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਫਿਲਮਾਂ ਲਈ ਬੈਨਰ, ਪੋਸਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਅਜਿਹਾ ਵੀ ਆਇਆ, ਜਦੋਂ ਨਿਰਮਾਤਾ

ਕਰਦਾ ਸੀ। ਹੋਰ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਹੀ ਹੁਸੈਨ ਦਾ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਲਈ ਪਿਆਰ ਜਾਗਿਆ ਅਤੇ ਫੇਰ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਉਸ ਪਾਸੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। 1940 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬਣਾਏ

ਬਿਹਤਰੀਨ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ 'ਪਦਮਸ਼੍ਰੀ' ਦਾ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 1967 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਬਣਾਈ: ਖ਼ਬਰ ਦ ਆਈਜ਼ ਆਫ ਏ ਪੇਂਟਰ;। ਇਸ ਨੂੰ ਬਰਲਿਨ ਫਿਲਮ

ਮਹਾਉਤਸਵ ਵਿਚ 'ਗੋਲਡਨ ਬੀਅਰ' ਦਾ ਐਵਾਰਡ ਵੀ ਮਿਲਿਆ। 1971 ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਮਿਲਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਹੋਈ। ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮਹਾਨਤਮ ਚਿੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਅਤੇ ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮਾਨਤਾ ਹੈ। 1973 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ 'ਪਦਮ ਭੂਸ਼ਨ' ਅਤੇ 1991 ਵਿੱਚ 'ਪਦਮ ਵਿਭੂਸ਼ਨ' ਦੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ। 1986 ਵਿੱਚ ਕਲਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਹਨੂੰ ਰਾਜ ਸਭਾ ਲਈ ਵੀ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 92 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਕੋਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 'ਰਾਜਾ ਰਵੀ ਵਰਮਾ

ਦੀ ਕਸ਼ਿਤਦਾ ਦੀਵਾਨਾ ਸੀ। ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਹਮ ਆਪਕੇ ਹੋ ਕੰਨ' ਉਸਨੇ 67 ਵਾਰ ਵੇਖੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਪਿੱਛੋਂ ਹੁਸੈਨ ਨੇ ਉਹਦੇ ਤੇ ਪੇਂਟਿੰਗ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਸੀਰੀਜ਼ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਜਦੋਂ ਹੁਸੈਨ 85 ਸਾਲ ਦਾ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਬਣਨ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਵੀ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਐਕਟੈੱਸ ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੀ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਕਾਸਟ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦਾ ਨਾਮ ਸੀ- 'ਗਜਗਮਿਨੀ'। ਹੁਸੈਨ ਦੀ ਦੀਵਾਨਗੀ ਦਾ ਆਲਮ ਸੱਤ ਸਾਲ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੀ ਕਾਇਮ ਰਿਹਾ, ਜਦੋਂ ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤ ਨੇ 'ਆਜਾਨਾਂ ਚ ਲੋ' ਨਾਲ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਵਿਚ ਦੁਬਾਰਾ ਐਂਟਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਹੁਸੈਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ ਦੁਬਈ ਵਿਚ

ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 1990 ਤਕ ਹੁਸੈਨ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਿੰਗੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਗਿਣਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ, ਜਿਸ ਦੀ ਇੱਕ ਪੇਂਟਿੰਗ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੋ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਸੀ। ਪਰ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨਾਲ ਕਾਫੀ ਵਿਵਾਦ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ: ਉਸ ਤੋਂ ਹਿੰਦੂ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਅਸ਼ਲੀਲ ਅਤੇ ਨੰਗੀਆਂ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਪੇਂਟਿੰਗਾਂ 1976 ਵਿੱਚ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਉਸ ਉੱਤੇ 18 ਮਾਮਲੇ ਵੀ ਦਰਜ ਹੋਏ। ਫਿਰ 2006 ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਮਾਮਲਾ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਦੇਵੀ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ। 'ਇੰਡੀਆ ਟੂਡੇ' ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਦੇ ਕਵਰ-ਪੇਜ ਤੇ ਭਾਰਤ ਮਾਤਾ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਬਣਾਉਣ ਨਾਲ ਉਸ

ਉਸ ਦਾ ਦੋਹਾਂ ਤੇ ਗਿਆ। ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਮੁਤਾਬਕ 'ਮਕਬੂਲ' (ਪ੍ਰਸਿੱਧ) ਵੀ ਸੀ ਅਤੇ 'ਫਿਦਾ' (ਮਾਧੁਰੀ ਦੀ ਕਸ਼ਿਤ ਤੋਂ) ਵੀ। ਉਸ ਦੀ ਵੱਖਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਉਸਦਾ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ (-) ਰਹਿਣਾ ਸੀ। ਵਾਣੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਦੀ ਸਵੈਜੀਵਨੀ ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ ਕੀ ਕਹਾਨੀ ਅਪਨੀ ਜ਼ੁਬਾਨੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਉਸਦੀ ਨਿੱਜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵੀ ਨਜ਼ਦੀਕ ਤੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਪ੍ਰਦੀਪ ਚੰਦ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖੀ ਅਤੇ ਭੁਵੇਂਦਰ ਤਿਆਗੀ ਵੱਲੋਂ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹਿੰਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਐਮ ਐਫ ਹੁਸੈਨ: ਕਲਾ ਕਾ ਕਰਮਯੋਗੀ' ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸ ਮਹਾਨ ਕਲਾਕਾਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕਲਮ ਵਿਛੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰਕ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਚਰਚਿਤ ਲਿਖਾਰੀ ਸੀ 'ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪਿੱਥੋਂ ਵਾਲਾ'



ਸੁਰਜੀਤ ਜੱਸਲ 9814607737

ਸਾਲ 2021 ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਦਰਾਗਾ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ, ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਕਲਾ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸਿਰਮੌਰ ਸਖਸ਼ੀਆਂ ਤੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਰੁਖਸਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭੰਗੜਾ ਕੋਚ ਤੇ ਗੀਤਕਾਰ 'ਗਿੱਲ ਸੁਰਜੀਤ' (ਸ਼ਹਿਰ ਪਟਿਆਲੇ ਦੇ) ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਤੇ ਹੁਣ ਦੋਗਾਣਾ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਚਰਚਿਤ ਲਿਖਾਰੀ ' ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪਿੱਥੋਂ ਵਾਲਾ' ਵੀ ਜਾਗਨ ਕੂਚ ਕਰ ਗਿਆ। ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਕਰੋਨਾ ਪੀੜਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸਾਹ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਨਾਲ ਬਠਿੰਡੇ ਕਿਸੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਇਲਾਜ ਅਧੀਨ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਰੀ ਸਾਲ ਲਏ। ਗੀਤਕਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੋਗਾਣਾ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਰਿਕਾਰਡ ਅਨੇਕਾਂ ਚਰਚਿਤ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਲਿਖਾਰੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਇਸੇ ਗਾਇਕ ਜੋੜੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਮਿਆਰੀ ਗੀਤ ਲਿਖੇ ਜੋ ਅੱਜ ਵੀ ਮਕਬੂਲ ਹਨ। ਉਸਦੇ ਲਿਖੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ, ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਸੁਖਵੰਤ ਸੁੱਖੀ ਵਰਗੀਆਂ ਦੋਗਾਣਾ ਜੋੜੀਆਂ ਨੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਨਾਤਾ ਬਹੁਤ ਪੁਰਾਣਾ ਸੀ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 1997 'ਚ ਉਸਦਾ ਆਰਟੀਕਲ ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ ਦੇ ਸੰਗੀਤਕ ਕਾਲਮ ਲਈ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਤਾਜ਼ੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ।



ਭੱਠੀ ਹੋਣ ਲੱਗੀ। ਉਸਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਗੀਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਜੋੜੀ ਨੇ ਗਾਏ ਪਰ ਇੱਕ ਗੀਤ ' ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਲੱਗਰੀ... ਲੰਘਦੀ ਹੁਲਾਰਾ ਖਾ ਕੇ' ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਤੇ ਸੁਖਵੰਤ ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸਵ ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ, ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ, ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ ਨੇ ਵੀ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪੁਰਾਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਾਲਾ ਰੰਗ ਸਾਫ਼ ਝਲਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕੌੜੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਇੱਕ ਰੁਮਾਂਟਿਕ ਗੀਤ 'ਕੱਲੇ ਦੀ ਦਲਾਲੀ ਚੰਦਰੀ.. ਨੰਗ ਜੱਟ ਦੀ ਮੁਲਾਹਜੇਦਾਰੀ..' ਪਿਆਰ ਦੇ ਇਕ ਪਹਿਲੂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਦੋਗਾਣਾ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੁਰਾਣੇ ਗੀਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਭੰਨਤੜ ਕਰਕੇ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਤਰਜਮਾਂ ਨੂੰ ਹੁਬਹੂ ਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੋ ਬਹੁਤ ਗਲਤ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਅਸਲ ਗਾਇਕੀ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ, ਵਰਸੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੋਗਾਣਾ ਗਾਇਕੀ 'ਚ ਜਦ ਚਲਾਏ ਕਿਸਮ ਦੇ ਦੋਹਰੇ ਅਰਥੀ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਦੌਰ ਸੀ ਤਾਂ ਅਨੇਕਾਂ ਗਾਇਕਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ 'ਚਲੇ' ਲਿਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਪਰ ਉਸਨੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਬਲਕਿ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਅਤੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਸਾਂਝ ਰੱਖਦਾ ਸੀ ਉੱਥੇ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਉਸਦਾ ਚੰਗਾ ਵਰਤਾਰਾ ਸੀ। ਇਕ ਨਾਮੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਾਲੀ ਜਿੰਦਗੀ 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਅੱਜ ਦੇ ਨਵੇਂ ਗੀਤਕਾਰਾਂ

ਵਾਂਗੂੰ ਡੇਕੀ ਸੋਹਰਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਬਲਕਿ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਸ਼ੌਕ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖਿਆ। ਨਵਿਆਂ ਵਾਂਗੂੰ ਉਸਨੇ ਗਾਇਕ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪੱਲਿਓ ਪੈਸੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਬਲਕਿ ਤਵਿਆਂ ਵਾਲੀ ਔਚ ਔਖ ਬੀ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਪੈਸੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ, ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ, ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ, ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ ਆਦਿ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਵਾਇਆ। ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਗੰਗਕਾਰ ਵੀ ਰਿਹਾ ਪਰ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਸੁੱਗ ਉਸਨੂੰ ਵਾਪਸ ਖਿੱਚ ਲਿਆਇਆ ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਾਹੀ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆ। ਉਸਦੇ ਗੀਤਾਂ 'ਚ ਪੇਂਡੂ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਅਸਲ ਮਹਿਕ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਆਉ ਸੁਰਜੀਤ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਹਿੱਟ ਗੀਤਾਂ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀਏ। *ਗੱਲ ਸੁਣ ਬੀ ਏ ਪਾਸ ਦਿਉਰਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ *ਹਾਲ ਵੇ ਬਚਾਈ ਰੱਬਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ *ਚੜ੍ਹੀ ਜਵਾਨੀ ਰਹੇ ਨਾ ਗੁੱਝੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾਣੇ ਚੰਬੀਏ ਰੁਮਾਲ ਵਿਛਾ ਕੇ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ *ਗੱਲ ਮੱਲ ਜੱਟੀ ਗੱਲ ਗੰਢ ਵਰਗੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ *ਬੱਚੀ ਵੇ ਜੀਜਾ ਘਰਦੀ ਨਾਰ ਬਣਾ ਕੇ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ ਪੁਨੀ ਪਰਤੀ 'ਤੇ ਬੋਚ-ਬੋਚ ਪੈਰ ਧਰਦੀ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ *ਅੰਬ ਦਾ ਬੂਟਾ - ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ - ਸੁਖਜੀਤ ਕੌਰ *ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਲੱਗ ਗਈ - ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ-ਸੁੱਖੀ *ਭਾਂਗ ਉੱਤੇ ਬੋਲੇ ਕੋਚਰੀ - ਮੇਜਰ ਰਾਜਸਥਾਨੀ *ਭੁੱਬ ਜਾਣਿਆਂ ਹਿਜ਼ਕੀਆਂ ਆਈਆਂ - ਰਾਜਾ ਸਿੱਧੂ *ਕੀ ਹਾਲ ਵੇ... - ਮਨਜੀਤ ਰਾਹੀ

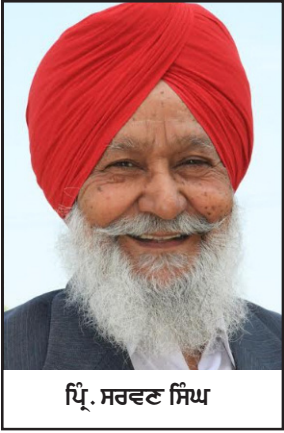


ਉਸ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਪੰਡੂ ਉਸਦੇ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤਕ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਖੁਸ਼ਬੋਹੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੰਡਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਵਿਖੇ ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਖੇਤੀਬਾੜੀ
ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਨਾਲ ਲਈ ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਕਮਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੈ।
ਬੋਲੀ ਦਾ ਕੋਈ ਮਸਲਾ ਨਹੀਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲਬਾਤ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕੀਤੀ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਸੀਜਨ ਚੱਲੇਗਾ।
ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ
ਪਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਕਾਲ: 604 308 3513

ਖੇਡ ਮੇਲਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ-2



ਪ੍ਰ. ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ

ਕਰੀ ਕਿਤੇ ਮੇਲ ਰੱਬਾ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਗੀਤ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ, ਢੁੱਡੀਕੇ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵੇਲੇ ਮੇਰੇ ਰਜਿਸਟਰ 'ਚ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਕੋਕੀ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਨ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਆਪਣੇ ਸਰਕਮੇ 'ਫੇਰੀ ਵਤਨਾਂ ਦੀ' ਦਾ ਇਕ ਕਾਂਡ ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਗਾਣੇ ਨਾਲ ਸੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮੇਰਾ ਅੰਗ ਅੰਗ ਜਾਂਦਾ ਠਰਦਾ ਸੀਟੀ ਮਾਰ ਅਰਜਨਾ ਵੇ ਭੁੱਲਗੀ ਮੋੜ ਗੁਲਾਬ ਘਰਦਾ...

ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਉਹਦਾ ਗਾਣਾ ਗੂੰਜ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਬਾਹਰ ਉਂਦੇ ਸੀ ਤੇ ਅੰਦਰ ਠਾਹੀ। ਪੱਥ ਦੀ ਠੰਢ 'ਚ ਅੰਗ ਸਾਂਚੀਮੁੱਚੀ ਠਹੀ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਹਰਦੀਪ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਲੋਹੜੇ ਦਾ ਸੋਜ ਸੀ। ਸਮੇਂ ਤੇ ਸਥਾਨ ਦਾ

ਦੀਆਂ ਹੁੰਮਾਂ ਵਲਾਇਤਾਂ ਤਕ ਜਾ ਪਾਈਆਂ ਸਨ। ਹਰਦੀਪ ਗਾਉਣ ਲੱਗਾ ਰੋਡਵੇਜ ਦੀ ਲਾਗੀ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ ਲਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜੀ ਮਸਾਂ ਸਟਾਰਟ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਉਹ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਹੀ ਕੰਡਕਟਰ ਦੀ ਸੀਟੀ ਵਜਾਉਂਦਾ ਤੇ ਰੋਸ ਘਟਾਉਂਦਾ ਵਧਾਉਂਦਾ। ਉਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਖਾਬੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਕਹਾਉਂਦਾ ਗਾਇਕ ਬਣੇਗਾ। ਆਹ ਜਿਹੜਾ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਲਾਂਘਾ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ ਹੈ ਇਹਦੇ ਪਿੱਛੇ 'ਕਰੀ ਕਿਤੇ ਮੇਲ ਰੱਬਾ' ਵਰਗੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਵੀ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ।

ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ ਜਦੋਂ 'ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਣੈ, ਵਸਣੈ ਵੇ ਰਹਿੰਨੇ ਅੱਖੀਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ, ਤੂੰ ਕੀ ਜਾਣੇ, ਸੱਜਣਾ ਮੈਂ ਐਥੇ ਕਿੰਨੀ ਮਜਬੂਰ...' ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਜਾਪਦੇ ਜਿਵੇਂ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਮੁੜ ਜਿਉਂ ਪਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਹਦਾ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ। ਉਸ ਵੀ ਉਹਦੇ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਮਾਡਲ ਆਲਮ ਲੁਹਾਰ, ਸੋਕਤ ਅਲੀ ਤੇ ਦਿਲਸਾਦ ਅਖਤਰ ਹੀ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ ਤੇ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਕੱਠੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦੇ ਗੀਤ ਬੇਸਕ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ, ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ, ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ, ਸਰਬਜੀਤ ਚੀਮਾ, ਮੰਡੋਰ ਬੁਦਰਜ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਅਲੀ, ਸਤਵਿੰਦਰ ਬੁੱਗਾ, ਰਾਜ ਬਰਾੜ, ਬਲਬੀਰ ਚੌਠੀਆਂ, ਬੱਬੂ

ਤੇ ਗੀਤਕਾਰ ਹਨ। ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਖਿਡਾਰੀ ਦਿਲਬਾਗ ਬਾਘਾ ਵੀ ਮੱਲਕਿਆਂ ਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਿੱਛ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਰਹੂਮ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਵਿਆਹਿਆ ਸੀ। ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰਾਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ



ਮੁੱਖਣ ਬਰਾੜ

ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਝੇ ਦਾ ਮੁੰਡਾ ਮਾਲਵੇ ਦੀ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਵਿਆਹਿਆ ਗਿਆ? ਪਰ ਤਾ ਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਸਰਦਾਰਨੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਮੱਲਕੇ ਦੇ ਸਾਧਾਰਨ ਕਿਸਾਨ ਸੰਮਾ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਦੀ ਧੀ ਸੀ ਜੋ ਪਿੰਡ ਕੈਰੋਂ ਵਿਖੇ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀ ਪਾਠਸ਼ਾਲਾ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਮੁੱਢਲੀ ਸਿੱਖਿਆ ਮੱਲਕੇ ਦੇ ਸਵੈਦੱਪਸ ਬਾਬਾ ਸਾਮ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਲਈ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਸੰਮਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਬੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਦਸਵੀਂ ਤਕ ਜ਼ਰੂਰ ਪੜ੍ਹਾਓ। ਤਿੰਨ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪੇ ਮਸਾਂ ਮੰਨੇ। ਉਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਪਿੰਡ ਦੇ ਅਣਪੜ੍ਹ ਮਾਪੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੇ ਕਿ ਪੜ੍ਹ ਲਿਖ ਕੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀਆਂ ਨਾ ਲਿਖਣ ਲੱਗ ਪੈਣ। ਪਰ ਬੀਬੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਨੂੰ ਦੋ ਹੋਰ ਕੁੜੀਆਂ ਨਾਲ ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਪਾਠਸ਼ਾਲਾ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹਦਾ ਰਿਸਤਾ ਮਾਝੇ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪਿਤਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਉੱਘਾ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਕੈਰੋਂ ਵਿਚ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਪਾਠਸ਼ਾਲਾ ਖੋਲ੍ਹ ਰੱਖੀ ਸੀ। ਉਥੇ ਦੂਰ ਦੂਰ ਤੋਂ ਕੁੜੀਆਂ ਪੜ੍ਹਨ ਆਉਂਦੀਆਂ ਜੋ ਹੋਸਟਲ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ।

ਸਰਦਾਰਨੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਦੀ ਕੁੱਖੋਂ ਦੋ ਪੁੱਤਰਾਂ ਤੇ ਇਕ ਧੀ ਨੇ ਜਨਮ ਲਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਭਤੀਜੀ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪਿੰਡ ਸਰਾਏ ਨਾਗਾ ਦੇ ਕਾਕੇ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨਾਲ ਵਿਆਹੀ ਗਈ ਅਤੇ ਪੌਤਾ ਆਦੇਸ਼ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੀ ਬੀਬੀ ਪਰਨੀਤ ਕੌਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹਿਆ ਗਿਆ। ਮੱਲਕੇ ਤੇ ਸਰਾਏ ਨਾਗਾ ਵਾਲੇ ਬਰਾੜ ਹਨ ਜਦ ਕਿ ਕੈਰੋਂ ਤੇ ਬਾਦਲ ਹੋਰੀਂ ਵਿੱਲੋਂ ਹਨ।

ਮੱਲਕੇ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨਿੱਕੇ-ਨਿੱਕੇ ਨਿੱਜੀ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਕੈਰੋਂ ਕੋਲ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਇਕ ਦਿਨ ਕੈਰੋਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਜੁਆਈ ਭਾਈ ਆਂ। ਮੈਥੋਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਸਿਵਾਰਸਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਕੋਈ ਚੱਜ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਕਰਾਓ ਜੀਹਦਾ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਫਾਇਦਾ ਹੋਵੇ। ਫਿਰ ਆਪ ਹੀ ਉਸ ਨੇ ਸੁਹਰੇ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਪੋਲੀਟੈਕਨਿਕ ਕਾਲਜ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਜੋ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਬੜਾ ਰਾਸ ਆਇਆ। ਪਰ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਉਹਦੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਦਸਵੀਂ ਪਾਸ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰਕਵੈੱਡ ਵਿਚ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਲਈ। ਫਿਰ ਚੰਦਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਵਿਚਾਲੇ ਛੱਡ ਕੇ 1981 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਉਡਾਰੀ ਮਾਰ ਲਈ। ਪਹਿਲਾਂ ਵੀਡੀਓ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤੇ ਪਿਛੋਂ ਟੈਂਟ ਹਾਊਸ। ਦੋਵੇਂ ਪੁੱਤਰ ਕੰਮ ਪੈਦਿਆਂ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਬਰੋਪਟਨ ਛੱਡ ਕੇ ਨਿਆਗਰਾ ਚਲਾ ਗਿਆ ਜਿਥੇ ਹੁਣ ਨਿਆਗਰਾ ਵਾਲਜ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ ਲੈ ਰਿਹੇ।

ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੇ ਲਿਖਿਆ: ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਲਮ ਰਾਹੀਂ ਲਿਖ ਕੇ ਤੇ ਸਟੇਜਾਂ ਉੱਪਰ ਬੋਲ ਕੇ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ ਹੈ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਉਹ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਸਾਇਰ ਹੈ। ਮਾਲਵੇ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਪੱਧਰੀ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਬੜੇ ਵਧੀਆ ਅਲੰਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਜੜ ਕੇ ਲਿਖਣਾ ਉਸ ਨੂੰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਲਿਖਿਆ 'ਆਪਣਾ ਪੰਜਾਬ ਹੋਵੇ' ਲੋਕ ਗੀਤ ਬਣ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦੀ ਫਰਮਾਇਸ ਮੈਨੂੰ ਹਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ, ਕੈਨੇਡਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ, ਅਮਰੀਕਾ

ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਆਉਂਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਬੈਠਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਇਥੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵੀ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਸਾਇਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਉਹ ਹਸਮੁੱਖ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਜੁਆਬ ਇਨਸਾਨ ਹਨ। ਆਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ ਸਿਰ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਵੇਗਾ। ਆਮੀਨ!

ਹੰਸ ਰਾਜ ਹੰਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ: ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਗੀਤ ਗਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਜੋ ਮੇਰੇ ਗਾਏ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਮੂਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: 'ਇਕ ਵਾਰੀ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤੇਰਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਪੰਜਾਬ ਖਿੱਲੋਂ। ਉਹਦੇ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਮਹਿਕ ਅਤੇ ਅੰਤਾਂ ਦਾ ਮੋਹ ਛੁਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਲਿਖੇ ਬੋਲ ਕਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਰੱਬ ਕਰੇ ਸਾਡਾ ਵੀਰ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਹੋਰ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਛੂਹੇ। ਖੇਡਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੇ ਉਹਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੰਨਗੀਆਂ:

ਕੱਡੀ ਖੇਡੀ ਤੇ ਖੇਡਦੇ ਬੜੇ ਦੇਖੇ,
ਖੇਡ ਦੇਖੀ ਨੀ ਕਦੇ ਹਰਜੀਤ ਵਰਗੇ
ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਉਹ ਮਰੇ ਨੀ ਅਮਰ ਹੋਗੇ
ਮੱਤ ਮਾਰਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਮਰਗੀ...
ਗਲਤੀ ਕਰਦਾ ਨਹੀਂ ਫੈਰੀ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ,
ਜੇਕਰ ਹੋਜੇ ਤਾਂ ਓਸ ਨੂੰ ਪੁਰ ਦਿੰਦਾ
ਬੱਪੜ ਮਾਰਦਾ ਧੌਲ ਦੀ ਥਾਂ ਜਿਹੜਾ,
ਜਿਆਣਾ ਰੋਫਰੀ ਓਸ ਨੂੰ ਘੁਰ ਦਿੰਦਾ
ਜਿਹੜੇ ਜਾਣੀ ਨੇ ਮਾਂ ਦਾ ਵੁੱਧ ਪੀਤਾ,
ਕੋਚੀ ਮਾਰ ਕੇ ਰੋਡਰ ਨੂੰ ਨੁਝ ਦਿੰਦਾ...

ਚੋਟੀ ਦਾ ਤੂੰ ਜਾਵੀ ਮਿੱਤਰਾ,
ਪਰ ਅਸੀਂ ਲੱਤ ਨੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੇਣੀ
ਛਾਤੀ ਜੱਟ ਦੀ ਵਿਚ ਤੂੰ ਵੱਜ ਸਿੱਧਾ,
ਧੌਲ ਕੰਨ ਦੇ ਉਤੇ ਨੀ ਜੜਨ ਦੇਣੀ...

ਚੱਲਿਆ ਰੋਡਰ ਰੋਡ ਪਾਉਣ ਲਈ,
ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਥਾਪੀ
ਧੌਲਾਂ ਪੱਥੇ ਝੱਲਣੇ ਪੈਣੇ,
ਹੁਣ ਨੀ ਮਿਲਣੀ ਮਾਰੀ...

ਮੈਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਮੇਰੇ ਹੀ ਸਿਆਰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ,
ਤੋਰੀ ਫੁਲਕਾ ਕਈ ਆਪਣਾ ਤੋਰ ਲੈਂਦੇ
ਕੁਮੋਂਟਰੀ ਕਰਦੇ ਕਬੱਡੀ ਦੀ ਕਈ ਬੋਲੀ,
ਲਾਈਨਾਂ ਮੇਰੀਆਂ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਲੈਂਦੇ...

ਨਸਾ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਖੇਡਦੇ ਖੇਡ ਕੱਡੀ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਹੈ ਅਰਜ਼ ਲੋਕੋ
ਬੋੜਾ ਟੈਮ ਈ ਨਸਾ ਹੈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ,
ਬਣੇ ਜਿੰਦਗੀ ਭਰ ਲਈ ਮਰਜ਼ ਲੋਕੋ
ਨਸੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਲੋਕ ਦੁਕਾਰਦੇ ਨੇ,
ਨਾਲੇ ਸਿਹਤ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਹਰਜ ਲੋਕੋ
ਗੁੱਸਾ ਕਰੇ ਨਾ ਸੁਪਰਜੋ ਵੀਰ ਮੇਰੇ,
ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਫਰਜ਼ ਲੋਕੋ...

ਵਾਰੇ ਜਾਵਾਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁੱਸੇਰਾਂ ਦੇ,
ਖੇਡ ਕਬੱਡੀ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ
ਜਿਉਂਦੀ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤੇਨੂੰ ਕਬੱਡੀਏ ਨੀ,
ਖਰਦਾ ਤੇਰੇ 'ਤੇ ਲੱਖ ਹਜ਼ਾਰ ਕਰਦੇ
ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਜੇਹੇ,
ਨਾਲੇ ਸੱਦੇ ਐ ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਵਰਗੇ...



ਗਿੱਲ ਹਰਦੀਪ

ਯਾਰ ਦਿਲਦਾਰ

ਗੀਤਕਾਰ-ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ, ਸੰਗੀਤ-ਅਰ ਗੁਰੂ

ਅਜੀਬ ਮੇਲ ਸੀ। ਸਾਡੀ ਗੱਡੀ ਢੁੱਡੀਕੇ ਤੋਂ ਮੱਦੇਕੇ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਢੁੱਡੀਕੇ ਦਾ ਕਾਲਜ, ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਤੀਹ ਸਾਲ ਪੜ੍ਹਾਇਆ, ਹੁੰਦੇ ਦੀ ਬੁੱਕਲ ਵਿਚ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਗੇਟ ਅੱਗੇ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਪਲ ਰੁਕੇ। ਮੈਂ ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ ਸਿਜਦਾ ਕੀਤਾ ਜਿਥੇ 1967 ਤੋਂ 96 ਤਕ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਸਾਂ। ਗੀਤ ਲਗਾਤਾਰ ਗੂੰਜੀ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਸੀਟੀ ਮਾਰ ਅਰਜਨਾ ਵੇ...।

ਮੈਨੂੰ ਹਰਦੀਪ ਨਾਲ ਅਰਜਨ ਦੀ ਯਾਦ ਆ ਗਿਆ। ਕੋਂਕਿਆਂ ਦਾ ਅਰਜਨ ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਤਕੜਾ ਧਾਵੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਖੇਡ

ਮੇਲ ਰੱਬਾ' ਸਣਿਆਂ ਤਾਂ ਨੌਟਾਂ ਦਾ ਰੁੱਗ ਮੇਰੇ ਬੋਝੇ ਵਿਚ ਤੁੰਨ ਦਿੱਤਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਮਾਣ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਮਾਨਾਂ ਸਨਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਲੱਦ ਦਿੱਤਾ।

ਮੱਖਣ ਬਰਾੜ ਦਾ ਪਿੰਡ ਮੱਲਕੇ ਰਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਸਹਿਰ ਜਾਂ ਸੜਕ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਮਸਰੂਰੀ ਬਹੁਤ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਗੁੰਮਨਾਮ ਪਿੰਡ ਸੀ, ਹੁਣ ਗਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੱਜਦਾ ਹੈ। ਰਾਜ ਬਰਾੜ, ਰਾਜਿੰਦਰ ਬਰਾੜ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਬਰਾੜ ਇਥੋਂ ਦੇ ਗਾਇਕ

ਬੋਨਸ ਦੇ ਗੱਫਿਆਂ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਲੈਣ ਲਈ ਦਬਾਓ ਪੈਣ ਲੱਗਾ

ਸੈਸਕਾਟੂਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਨੈਵ-ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 70 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਰਕਮ ਫੰਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਬੋਨਸ ਵਿੱਚ ਵੇਡੇ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਹੁਣ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿੱਚ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਕੋਰੋਨਾ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਆਈ ਹੈ। ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਇਵੇਟ ਨੈੱਪ ਡਿਟ ਸੰਸਥਾ

ਨੈਵ-ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 70 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਫੰਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਬੋਨਸ ਵਿੱਚ ਵੇਡੇ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਹੁਣ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਕਮ ਵਾਪਿਸ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਕਈ ਲੈਅ-ਅੱਛ ਨੋਟਿਸਿਜ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਫੰਡਿੰਗ ਵੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹੁਣ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਂਗ ਲਏ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਕੰਮ ਕਰੇ। ਏਅਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੋਨਸ ਵਿੱਚ ਵੇਡੇ ਗੱਏ

ਮੇਅਰ ਹਾਲੇ ਬਣਿਆ ਈ ਨਹੀਂ ਪਰ 13 ਲੱਖ ਦੇ ਹਰਜਾਨੇ ਦਾ ਕੇਸ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੱਗੇ ਆ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਮੇਅਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਵਾਸਤੇ ਚੋਣ ਲੜਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਕੈਵਿਨ ਜੇ ਜੋਨਸਟਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਨੇ 13 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੇ ਹਰਜਾਨੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ

ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਧਮਕਾਉਣ, ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਉਲੰਘਣ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਕਈ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਕੈਵਿਨ ਜੋਨਸਟਨ ਨੂੰ ਦੋ ਬਾਰ ਗਿਰਫਤਾਰ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹਰਜਾਨੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨੂੰ 'ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਵੇਗਾ। ਏ.ਐਚ.ਐਸ. ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧਮਕਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੇ

ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ? ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਮੇਅਰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਿਹਤ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ 'ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਵੇਗਾ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਲਗਾਏ ਗਏ ਦੋਸ਼ ਹਾਲੇ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ।

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Specialist In:
All Type of Residential & Commercial Woodwork
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:
Railing & Decorating

Manpreet Thind
Ph: (403) 455-1000
www.perfectfinishing.ca

Perfect Finishing Corp.
NewStar Cabinets Ltd.
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

Trips Booker TRAVEL AGENCY

Airline Tickets/Hotel/Tours/Supers Visa Insurance

TRAVEL NOW AND PAY LATER
We Can Finance For 03 to 12 Months

LOWEST AIR FARE DEALS
USA, EUROPE, AUSTRALIA, MIDDLE EAST, MEXICO, CUBA, SOUTH AMERICA, CHINA, PHILIPPINES, INDIA, PAKISTAN

3650 Westwinds Drive NE, Suite #105, Calgary AB T3J 0W9
E-mail: reservation@Tripsbooker.ca www.Tripsbooker.ca

Calgary : 403 668 4800
Edmonton: 780 936 0045
Winnipeg: 204 410 2179
Regina & Saskatoon: 306 205 1340
Toll free: 1866 266 6500

BLUE ARTISAN

ACRYLIC STUCCO - EIFS SYSTEM
BRICK WORK - ALL EXTERIOR TREATMENTS

ਅਕਰੈਲਿਕ ਸਟੁੱਕੋ, ਐਫਿਸ ਸਿਸਟਮ, ਬਰਿੱਕ ਵਰਕ, ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਾਹਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਆਲੋਕਾਰੀ ਦਿੱਖ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੀ ਮਾਹਿਰ ਟੀਮ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਿਰ ਹੈ।

PARDUMAN RAEWAL
Founder & Master Artisan

Direct: 403.616.1825
Email: pamma@blueartisan.ca
Website: www.blueartisan.ca

CHANDIGARH DRIVING SCHOOL
Don't Learn Safety by Accident

Class 1, 3 & 5
Brush up 1, 3 & 5
Certification Courses
Air Brake (Q endorsement)
Advance Training Course
Car & Tractor Trailer for Road Test

RAVINDER SINGH SOHI
Alberta Certified Class 1,3,5 (Driving Instructor)
We Can Speak English, German, Punjabi, Hindi & Urdu
We have 24 years Experience

Auto & Manual Truck For Training

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

Ph: 403-826-9150
ਸੈਕਟਰ 9 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਨੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ
Email: cdsocalgary@yahoo.ca

Any Commercial or Domestic disposable items, like sofa, table, chair, bed, mattress, washer, dryer, fridge etc. or any lumber, we will pickup from your construction site/residence at a very reasonable rate.

Junk Dump Edmonton
Junk Removal
Call: 780 700 5022

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਘਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਫੇ, ਟੇਬਲ, ਗੱਦੇ, ਬੈਡ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਅਰ, ਫਰਿੱਜ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਮਾਨ ਹੋਵੇ ਅਸੀਂ ਆਪ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰੇ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਡਿਸਪੋਜ ਕਰਾਂਗੇ!

ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਉੱਪਰ ਹੁਣ ਬਿਜਲਈ ਬੱਸਾਂ ਚੱਲਣਗੀਆਂ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਹੀਕਲਜ਼ ਹੁਣ ਸ਼ਹਿਰ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਵਿੱਚ ਜਲਦੀ ਚੱਲਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਗੇ। ਵੱਲੋਂ ਚਿਰਾ ਤੋਂ ਉਡੀਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਕੁੱਝ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ

ਵਿੱਚ ਬੈਟਰੀ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਵਹੀਕਲਜ਼ ਚਲਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਨੇ 14 ਵਿਸਿਨਿਟੀ ਲਾਇਨਿੰਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਹੀਕਲ ਸਟਲ ਬੱਸਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ 2022 ਤੋਂ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਉਡੀਕ 2018 ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਛੋਟੀਆਂ ਬੱਸਾਂ ਹਨ ਤੇ ਬਰਫ਼ਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰੂਟਾਂ 'ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ 14 ਬੱਸਾਂ ਲਈ 60 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਖਰਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਬੱਸ, ਦੂਜੀ ਬੱਸ ਤੋਂ ਸਾਇਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਧੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਰੂਟ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਵੇਗੀ।

ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਲੱਖ ਦੇ ਕਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ਿਜ਼ ਲੱਗ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਐਤਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ 165 ਨਵੇਂ ਕੇਸ ਆਉਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਲਬਰਟਾ ਭਰ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਕੁੱਲ ਐਂਟਿਵ ਕੋਸਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 3180 ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 1320, ਐਡਮੰਟਨ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 800, ਨੌਰਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 559, ਸੈਂਟਰਲ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 374 ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 126 ਕੇਸ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ 2270 'ਤੇ ਅੱਪੜ ਗਈ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਲੇ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਗਿਆ 72 ਦਿਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

★ ★ ★
2021
ELECTION
CALGARY

WWW.ROSHANCHUMBER.CA

VOTE

ROSHAN CHUMBER

FOR COUNCILLOR
WARD 10

Ward 10 in need of new voices and fresh blood. We need proactive visionary ideas not the same old bureaucratic thinking. We need leadership committed to service not entitlement. Services that meet the needs of Calgarian and ward 10 residents. Services that help to build safer community.

WARD 10

Abbeydale, Coral Springs, Monterey Park, Marlborough, Marlborough Park, Mayland Heights, Rundle, Pineridge, Temple, Vista Heights, Whitehorn.

OCTOBER 18, 2021
8:00 AM TO 8:00PM

**DAWSON'S
LANDING**
CHESTERMERE
A QUALICO COMMUNITY

ਲੱਭੋ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਣ ਘਰ

ਤਲਾਅ /ਹਰਿਆ ਭਰਿਆ ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਲਾਟਾਂ

ਵਾਕ ਆਉਟ ਲਾਟਾਂ

ਕ੍ਰਪਲੇਕਸ ਲਾਟਾਂ

ਲੇਨਡ ਲਾਟਾਂ

TOWNHOMES
FROM THE LOW

\$300s

DUPLEX HOMES
FROM THE MID

\$300s

LANED HOMES
FROM THE HIGH

\$300s

FRONT GARAGE HOMES
FROM THE LOW

\$500s

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅੰਦਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸਿਵਿਕ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਫੀਲਡ ਹਾਊਸ ਸਾਈਟ

22

ਮਿਟ ਡਰਾਈਵ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਤੱਕ

4

ਮਿਟ ਡਰਾਈਵ ਐਨੀ ਵਰਜਿਸੀ ਪਾਰਕ ਤੱਕ

4

ਮਿਟ ਵਿੱਚ ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਥਾਈਕ ਪਾਰਕ ਤੱਕ ਪੈਦਲ

360° ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

liveindawsonslanding.ca

ਓਨਟੈਰੀਓ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਹਾਅ ਦਾ ਨਾਹਰਾ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਟੈਰੀ- ਦੇ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਮੂਲ ਦੇ ਇੱਕ ਮੁਸਲਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 4 ਜੀਆਂ ਦੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਅਫਸੋਸ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਮੁਸਲਿਮ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਲੰਘੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ 12 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਨੌਰਬ ਈਸਟ ਵਿਚਲੇ ਪੁੱਛੇ ਵਿੱਚ ਡੱਬ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਕ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਬੈਨਰ ਹੇਠ ਇਸ ਵਾਕ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਟ ਅਹਿਮਦ ਨਦੀਮ ਮੈਮਨ, ਮੁਹੰਮਦ ਮਲਿਕ, ਸਹਿਨਾਜ਼ ਮੁਨੀਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਤਮਾਮ ਵੱਲੀਅਰ ਸਾਥੀ, ਮਨਿਸਟਰ ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ, ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਇਰਫਾਨ ਸਾਬਿਰ, ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਦਵਿੰਦਰ ਤੁਰ, ਪਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਇ ਤੇ ਇਲਾਵਾ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਇਸ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਸਾਰੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਇਜ਼ਲਾਮੋਫੋਬੀਆ, ਐਂਟਾਇ ਮੁਸਲਿਮ ਭਾਵਨਾ, ਹੋਟ ਕ੍ਰਾਇਮ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕੀਤੀ। ਉਧਰ ਲੰਡਨ, -ਟੈਰੀ- ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਫਸਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 4 ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਪੁਰਦੇ ਖਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਤਾਂ ਘਟੀ ਹੈ ਪਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਅਤੇ ਗੈਂਗਵਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2020 ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਅਤੇ ਗੈਂਗਵਾਰ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਾਲ 2020 ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ 3 ਲੱਖ 85 ਹਜ਼ਾਰ ਕਾਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਸਾਲ 2019 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ 8% ਦਾ ਇਜ਼ਾਫਾ ਹੋਇਆ। ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੇ ਕਾਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਵਿੱਚ 74% ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੀ। ਐਨਲਾਇਨ ਕ੍ਰਾਇਮ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਵਿੱਚ 30% ਦਾ ਵਾਧਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਟੁੱਟਿਆ ਸੀ ਪਰ ਸਾਲ 2020 ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਰ ਇਸੇ



ਦੌਰਾਨ ਗੋਲੀ ਚੱਲਣ ਅਤੇ ਗੈਂਗ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਾਫਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਤੋ ਵਿਹਾਰ, ਸ਼ੱਕੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਸ਼ੌਰ-ਸ਼ਰਾਬ, ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਈਕਲ ਵੰਡੇ ਗਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਵੱਲੀਅਰ ਕਾਰਜ ਵਜੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਾਇ.ਵਾਇ.ਸੀ. ਕਿਡਜ਼ ਰਾਇਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਹਿਤ ਸੈਂਕੜੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਮੁਹਈਆ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਤੀਸਰਾ ਸਾਲਾਨਾ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੀ। ਕੁੱਲ 450 ਬਾਇਕ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਲਗਦੀਆਂ ਕਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਹ ਬਾਇਕ ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਬਾਇਕ ਲੋੜਵੰਦ ਅਤੇ ਖ਼ਤਰੇ



ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਰੀੜ੍ਹਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨਾ ਉਹਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ 'ਤੇ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਲਿਆਉਣਾ ਰੱਬੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 320 ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਸਾਲ ਵਾਇ.ਵਾਇ.ਸੀ. ਕਿਡਜ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਫੰਡਿੰਗ ਪੇਂਜ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਹ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਇਕ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ।

ਕੋਵਿਡ ਦਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਵਾਲਾ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਇੱਕ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸਿਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਲਗਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 1-1 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ 3 ਇਨਾਮ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸ਼ਨੀਵਾਰ 12 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ ਜਾਰੀ ਆਪਣੇ ਸੁਨੇਹੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਇਜ਼ੇਕਸ਼ਨ ਲਗਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀ ਇਹ ਲਾਟਰੀ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਲਾਟਰੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਡਰਾਅ ਉਸ ਦਿਨ ਕੱਢਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦਿਨ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਤੋਂ ਢਿੱਲ ਦੇਣ ਦੇ ਤੀਜੇ ਪਤਾਅ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਇਨਾਮ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿੱਕਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸਿਨ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪਹਿਲਾ ਟੀਕਾ ਲੱਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਾਸਤੇ



ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 70% ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸਿਨ ਲੱਗ ਗਈ, ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਉਸ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇਗੀ ਤੇ 7 ਦਿਨ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਦ ਢਿੱਲਾਂ ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਪਤਾਅ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਬੀਤੀ 14 ਜੂਨ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 1-1 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ 3 ਇਨਾਮ ਕੱਢੇ ਜਾਣਗੇ। ਪਹਿਲੀ ਲਾਟਰੀ ਲਈ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉੱਪਰ, ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਜਿਹਨਾਂ ਪਹਿਲਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਰੈਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਡਰਾਅ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲਾਂ ਦੇ ਤੀਜੇ ਫੇਜ਼ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ

ਮਿਊਨਿਸਪਲ ਚੋਣ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹੀ ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਐਕੁਆਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਪੇਅਮੈਂਟਸ ਬਾਰੇ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਆਉਂਦੀ 18 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਮਿਊਨਿਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਮੌਕੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਉਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਐਕੁਆਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਪੇਅਮੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਐਲਬਰਟਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਕੱਲ੍ਹ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਕੋਅਸੀ ਮੈਡੂ ਦੇ ਨਾਲ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ

ਦੌਰਾਨ ਗੋਲੀ ਚੱਲਣ ਅਤੇ ਗੈਂਗ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਾਫਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਤੋ ਵਿਹਾਰ, ਸ਼ੱਕੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਸ਼ੌਰ-ਸ਼ਰਾਬ, ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਕੌਨਸਰਨਜ਼, ਓਵਰ-ਸਪੀਡਿੰਗ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਉਲੰਘਣ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਔਸਤਨ 280 ਕਾਲਾਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਵਿੱਚ ਬਹਿਸ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇਗਾ, "ਕੀ ਕੌਂਸਟਿਟਿਊਸ਼ਨ ਐਕਟ 1982 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 36 ਧਾਰਾ 2 ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਰਜ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਐਕੁਆਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਪੇਅਮੈਂਟ ਦੇਣ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚੋਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?" ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਲੋਕ ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਦਬਾਅ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਲੋਕ ਰਾਇ ਮੁਤਾਬਕ ਸਰਕਾਰ ਕੰਮ ਕਰੇ। ਸਾਲ 1961 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਵੱਲ ਨੂੰ ਆਈ ਰਕਮ ਨਾਲੋਂ 600 ਬਿਲੀਅਨ ਡੌਲਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰਕਮ ਐਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਐਕੁਆਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਪੇਅਮੈਂਟ ਵਜੋਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਪੇਅਮੈਂਟ ਐਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਵੱਡੇ ਵਖਰੇਵੇਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੀ ਹੈ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ ਸਿਰਫ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਪੇਅਮੈਂਟ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਣੀ ਸਗੋਂ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਸੂਬਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਚੋਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਸਥਿੱਤ ਗੈਰਿਜ਼ਨ ਵੁਡਜ਼ ਵਿਚਲੀ ਸਟੇਅਵੈਲ ਮੋਨਰ ਵਿਲੋਜ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸ ਫੈਸਿਲਿਟੀ ਤੋਂ 4 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦਾ ਹਾਇ-ਕੁਆਲਿਟੀ ਪੈਂਟੀ-ਫਰਨੀਚਰ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਏ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੰਦਰ ਬੰਦ ਸਨ ਤੇ ਹੁਣ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਸਥਿਤੀ ਨੌਰਮਲ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕਰਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣੇ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੈਠਣ ਵਾਲਾ ਫਰਨੀਚਰ ਹੀ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸ ਵੱਲੋਂ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦਾ ਸਮਾਨ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋੜ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਸਥਿੱਤ ਗੈਰਿਜ਼ਨ ਵੁਡਜ਼ ਵਿਚਲੀ ਸਟੇਅਵੈਲ ਮੋਨਰ ਵਿਲੋਜ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸ ਫੈਸਿਲਿਟੀ ਤੋਂ 4 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦਾ ਹਾਇ-ਕੁਆਲਿਟੀ ਪੈਂਟੀ-ਫਰਨੀਚਰ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਏ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੰਦਰ ਬੰਦ ਸਨ ਤੇ ਹੁਣ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਸਥਿਤੀ ਨੌਰਮਲ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕਰਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣੇ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੈਠਣ ਵਾਲਾ ਫਰਨੀਚਰ ਹੀ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸ ਵੱਲੋਂ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦਾ ਸਮਾਨ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋੜ ਹੈ।

ਇਜ਼ਰਾਇਲ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਵੋਟ ਖਾਤਰ ਗੱਦੀ ਗੁਆ ਬੈਠਾ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇਜ਼ਰਾਇਲ ਦੀ ਸੰਸਦ ਨੇ ਆਖਰ ਪਿਛਲੇ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਬੈਨਿਆਮਿਨ ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਭੋਗ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਹੁਣ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। 49 ਸਾਲਾ ਨੈਫਟਲੀ ਬੈਨੇਟ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਵਜੋਂ ਹਲਫ਼ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ 71 ਸਾਲਾ ਬੈਨਿਆਮਿਨ ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਦੇ

ਭਾਈਵਾਲ ਸਨ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਤੋੜ ਵਿਛੋੜਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ 2 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 4 ਵਾਰ ਚੋਣਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਕਿਸੇ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਬਹੁਮਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਬੈਨਿਆਮਿਨ ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਬਣੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਹੁਣ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦੋ ਸਾਲ ਯੈਮਿਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਨੈਫਟਲੀ ਬੈਨੇਟ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਉਸ ਤੋਂ ਦੋ ਸਾਲ ਬਾਦ ਯਾਦਿਰ ਲੈਪਿਡ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਬਣਨਗੇ। ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ 60 ਅਤੇ ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਨੂੰ 59 ਵੋਟ ਮਿਲੇ ਤੇ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਵੋਟ ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਨੇ ਫ਼ਰਕ ਨਾਲ ਉਹ ਹਾਰ ਗਏ। ਨੇਤੋਨਿਆਹੂ ਨੇ ਇਸ ਗਠਬੰਧਨ ਨੂੰ ਅਨੈਤਿਕ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਫੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

All Season Weeping Tile Ltd.

Deep: 403891-2727
Johal: 403-463-0402

www.asweepingtile.com
AllSeasonWeepingTile@gmail.com

- Weeping Tile
- Foundation Spray
- Delta Wrap
- Window Wells
- Basement Gravel
- Styro Foam
- Rebar
- Concrete Gravel Services & More

Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

Dr. Jaswinder S Bains

Ph.D., OD.

Tel: 403-274-4514
Fax: 403-274-4680
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

AI DUCT & FURNACE CLEANING LTD.

We do Cleaning & Repair

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ਼ ਸਵਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਹੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਸਵਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157
Email : deltaastuccoLtd@hotmail.com

ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631
hr@riglogistics.com

4, 10 Wrangler Place SE

Calgary (AB)

Sunder Building Supplies Ltd.

We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal 403-690-8700
Bhajan Singh Johal 403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB



ਅਜਿਹੀ ਚੋਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ *love* ਕਰੇ

TOWNHOMES
FROM THE

\$250s

DUPLEXES
FROM THE

\$400s

LANED HOMES
FROM THE

\$400s

FRONT GARAGE
FROM THE

\$500s



redstonecommunity.ca

ਆਖਰੀ ਲਾਟਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ



ਹੁਣ ਆਨ ਲਾਈਨ ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਰੈੱਡਸਟੋਨ ਕੋਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਆਖਦਿਆਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ, ਕਾਫ਼ੀ ਹਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਾਲਾ ਏਰੀਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਰਕ, ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਉੱਪਰ ਵੱਡੇ ਘਰ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਉੱਪਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨਵਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੀ ਚੋਣ ਵਾਲਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ ਹੋਰ ਕਈ ਹੋ ਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ



• BROADVIEW HOMES • GRANITE BY JAYMAN BUILT • JAYMAN BUILT • NUVISTA HOMES • PACESETTER HOMES • SHANE HOMES • STREETSIDE DEVELOPMENTS • TRICO HOMES • TRUMAN HOMES

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.



**SOUTH POINTE
TOYOTA**

FOR ONLY
\$118
A WEEK!
WITH \$3888
DOWN

0% FINANCING

**NO PAYMENTS UNTIL
JULY 2020!**

ALL NEW REDESIGNED
**2020
HIGHLANDER**
PRE-ORDER YOURS TODAY!



403-567-8888

www.southpointetoyota.com



11500 35 ST SE #7000
CALGARY, AB T2Z 3W4



SALES@SOUTHPOINTETOYOTA.COM
7WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM



CALGARY'S LARGEST AND
MOST AWARDED TOYOTA
DEALERSHIP

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ


ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ 6 ਡਾਲਰ ਫੀਸ ਹੁਣ 13 ਡਾਲਰ ਲਈ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗੀ। ਬੋਸਿਕ ਸਾਇਟ ਇਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਮੈਪਵਿਊ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁਣ ਸਾਢੇ 16 ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਮਿਲੇਗੀ; ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦੀ ਫੀਸ ਪੌਣੇ ਅੱਠ ਡਾਲਰ ਸੀ। ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪਰਮਿਟ ਸਟੇਟਸ ਫੀਸ 4 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ 19 ਡਾਲਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਟੇਟਸ 'ਟ ਆਫ ਅਕਾਉਂਟ ਦੀ ਫੀਸ

ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ 8 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ 23 ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਡਾਲਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਇਨਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਵਸੂਲੀ ਜਾਂਦੀ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਚੁੱਪ-ਚੁੱਪੀ ਤੋਂ ਵਾਧਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਫੀਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਪਹਿਲੀ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਦੁੱਗਣੇ ਤੋਂ ਚਾਰ ਗੁਣਾ ਤੱਕ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਇੰਡਿਜ਼ਿਨਸ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸਿਨ ਆਉਟਰੀਚ ਕਲਿਨਿਕ ਵੈਨ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲੱਗੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤੇ ਖਤਰੇ ਹੇਠ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸਿਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਨਵੀਂ ਇਮਿਊਨਾਇਜ਼ੇਸ਼ਨ ਸਪੈਸ਼ਲ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਮੋਬਾਇਲ ਕਲਿਨਿਕ ਇਸੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸਤਰਾਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗਾ ਤੇ ਇਹ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਕਲਿਨਿਕ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਰਸੀਆਂ, ਟੇਬਲਾਂ ਨਾਲ ਨਾਲ ਵੈਕਸਿਨ ਨੂੰ ਸਹੀ ਟੈਂਪਰੇਚਰ 'ਤੇ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਫਰਿਜ ਤੇ ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਸਮਾਨ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲੀ ਦੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਹਾਂ 'ਤੇ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹਨ, ਉਥੇ ਹੀ ਸਰਵਿਸ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵੈਨ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਲਈ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਿਜ਼ਰਵ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਕਿਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਬਾਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਦਵਾਈ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ


Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs



4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4
B: 403-568-4330 C: 403 615 7664
Email: romi.sidhu@desjardins.com

Monday-Friday
9:00 am to 5:30 PM

Weekends: All Other Times Appointments only



Romi Sidhu,
Agent

- * HOME
- * AUTO
- * LIFE

- * DISABILTY
- * RRSP
- * RESP

- * VEHICLE FINANCE
- * CRITICAL ILLNESS
- * MUTUAL FUNDS

ਛੱਤ ਉੱਤੇ ਬੈਠਕੇ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਬਦਲੇ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੈਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਮੁਆਫ ਮੰਗ ਲਈ ਹੈ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਾਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਸੋਧ ਲੈਣ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਬਾਹਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਲਈ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਕੌਕਸ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੇ ਦੇ ਕੈਬਿਨੇਟ ਮਨਿਸਟਰਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਰੀ ਮੰਗਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਮਾਰੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗ਼ਲਤੀ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਤੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਮਾਰੀ ਮੰਗਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

ਐਡਮੰਟਨ ਦੀ ਫੈਡਰਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਉਪਰ ਗਿਆਰਵੀਂ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ ਬਾਹਰ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਬੈਠੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੈਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਰੀ ਮੰਗ ਲਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਪਾਲਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਸੋਚਿਆ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਜਿਹਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕੈਨੀ, ਫਾਇਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਟ੍ਰੈਵਿਸ ਟੇਵਜ਼, ਹੋਲਬ ਮਨਿਸਟਰ ਟਾਈਲਰ ਸੈਂਡਰੋ, ਐਨਵਾਇਰਨਮੈਂਟ ਮਨਿਸਟਰ ਜੇਸਨ ਨਿਕਸਨ, ਚੀਫ਼ ਐੱਫ਼ ਸਟਾਫ਼ ਲੈਰੀ ਕੋਯੋਆਰ ਅਤੇ ਡੈਪਿਊਟੀ ਚੀਫ਼ ਐੱਫ਼ ਸਟਾਫ਼ ਪੈਮ ਲਿਵਿੰਗਸਟਨ ਨਾਲ

12 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਡਾ: ਡੀਨਾ ਹੁਣ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਣਗੇ

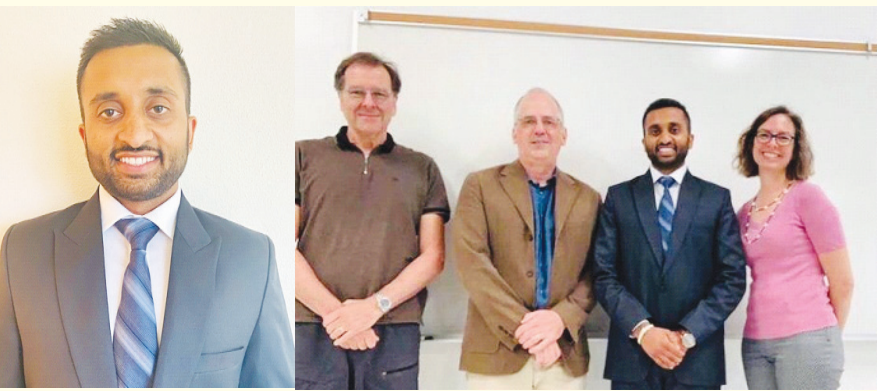
ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸਿਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਆਉਂਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹੁਣ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਟਾਰਗੇਟ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸਿਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹ ਡੋਜ਼ ਨਹੀਂ ਲਈ ਹੈ। 8 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਲਗਪਗ 32 ਹਜ਼ਾਰ ਡੋਜ਼ਿਜ਼ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਜਦੋਂ ਕਿ 20 ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ 80 ਹਜ਼ਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਡੋਜ਼ ਲਈ ਸੀ। ਸਿਹਤ ਮਹਿਕਮੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨੌਜਵਾਨ ਵਰਗ ਦੇ ਵੱਡੀ ਸੰਖਿਆ



ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਡੋਜ਼ ਨਹੀਂ ਲਈ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਚਿੰਤਾ ਵੱਲੋਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਕੁਕਾਵਾਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਅਜਿਹੇ ਪੌਪ-ਅਪ ਡੋਜ਼ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰੋਚਰ ਕਰਨਗੇ।

ਭੁਪਾਲ ਕਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ 'ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੋਰਾਂਟੋ' ਵਿੱਚ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਹੋਈ ਚੋਣ

ਮਾਨਸਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਾਨਸਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਭੁਪਾਲ ਕਲਾਂ ਦਾ ਜੰਮਪਲ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਉਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਪੱਛੂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹਨ। ਨਿਮਨ ਕਿਸਾਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪਦਾ ਹੋਏ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗਰੀਬੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨੇੜਿਓਂ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਬੰਦੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਰਾਹ ਨਾ ਬਚਦਾ ਹੋਵੇ ਉਦੋਂ ਬੰਦਾ ਨਵਾਂ ਰਸਤਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਾਹਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੀ. ਐੱਸਸੀ. ਖੇਤੀਬਾੜੀ, ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਹ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪੱਖੋਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਵਜੀਫ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਪੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ। ਬੀ. ਐੱਸਸੀ. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਪਾਸ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਣ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਲਿਆ। ਵਿਗਿਆਨੀ ਬਣਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਟੀਚੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਆਪਣੀ ਐਮ. ਐੱਸਸੀ ਦੀ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਡਾ. ਜੂਲੀਆ ਬੋਸਰ (ਨੌਰਥ ਡਕੋਟਾ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਅਮਰੀਕਾ) ਅਤੇ ਡਾ. ਜੋਸਫ ਰੋਨਹਾਰਟ (ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਰਾਜ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿਭਾਗ, ਅਮਰੀਕਾ) ਨਾਲ ਖੋਜ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਇਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਹ ਸ਼ਕਾਰਲਗਿਪ ਲੈ ਕੇ



ਪੜ੍ਹਿਆ। ਉਸ ਦੀ ਖੋਜ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮੌਸਮ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਲਟਰਾ ਮੈਖੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਚਾਉਣਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਲੜੀ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪਾਇਆ ਕਿ ਆਲੂਣੇ ਦਾ ਤਾਪਮਾਨ ਇਸ ਕੀੜੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਂ ਮੱਖੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਚਾਅ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਖੋਜ ਦੇ ਨਾਲ, ਉਸਨੇ ਨੌਰਥ ਡਕੋਟਾ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਲ ਜੀਵ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਸ਼ਾ ਪੜ੍ਹਾਇਆ। ਆਪਣੀ ਐਮ. ਐੱਸਸੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਖੋਜ ਗ੍ਰਾਂਟ ਵੀ ਮਿਲੀ। ਹੁਣ ਉਸਦੀ ਇਹ ਪੜ੍ਹਾਈ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਅਗਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਹੈ। ਪੀਐੱਚਡੀ ਦੇ ਇਸ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਸਨੇ ਜੋ ਵਿਸ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਜੈਵਿਕ ਹਮਲਿਆਂ ਤੋਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਉਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਕਿ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ, ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ 15 ਵੇਂ ਰੈਂਕ ਦੀ ਗਲੋਬਲ ਪਬਲਿਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਗਾਈਡ ਡਾ. ਸਮਿੱਥ ਅਤੇ ਡਾ. ਕ੍ਰਿਸਚੀਅਨ ਹੋਣਗੇ। ਆਪਣੀ ਪੀਐੱਚ. ਡੀ. ਖੋਜ ਲਈ, ਉਹ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਗਲਾਤ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਨਾਲ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਸਫਲਤਾ ਪੰਨ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਅਤੇ ਕਈ ਸੱਜਣਾਂ ਦੀ ਸਦਦ ਨਾਲ ਸੰਭਵ ਹੋਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਉਸਦੇ ਵਾਇਓ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਹੀ ਨੂੰ, ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਨਾਮ ਰੋਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸਦੀ ਅਧਿਆਪਕ ਜੂਲੀਆ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਿਸਨੇ ਉਸਨੂੰ ਅਗਾਂਹ ਤੋਰਨ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਗਾਈਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ, ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਵਾਸੀ ਖੁਸ਼ ਹਨ। ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਵਿਜੇ ਸਿੰਗਲਾ (ਆਗੂ, ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ), ਨਰਾਤਾ ਰਾਮ (ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ), ਡਾ. ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ (ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਲੁਧਿਆਣਾ), ਡਾ. ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਮਾਹਲਾ ਸਿੰਘ, ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ (ਆਗੂ, ਅਕਾਲੀ ਦਲ), ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਬਿੱਟੂ (ਸਰਗਰਮ ਵਰਕਰ, ਪੰਜਾਬ ਕਾਰਗਰ) ਜੀ ਨੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਤੇ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ।



ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ.

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰੀ ਏਰੀਆ



1200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰ



8 ਫੇਸ



7.3Km ਲੰਮਾ ਪਥਵੇਅ



5 ਪਾਰਕ



ਸਕੇਟਿੰਗ ਰਿੰਕ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ



ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਜੂਨ 2021 ਵਿੱਚ ਸੋਮ ਹੋਮ ਵੀ ਖੁੱਲ ਜਾਣਗੇ



ਲੇਨਡ ਹੋਮ
\$400s ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ



ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ
\$500s ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ ਅੰਦਰ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੀ ਹੋਈ ਵਿਲੱਖਣ ਜਗ੍ਹਾ ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ, ਸਥਾਨਿਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਮੇਤ ਐਮਬਲੇਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁੱਝ ਹੈ ਜਿਸ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ : liveinambleton.com

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰ: • Shane Homes • Sterling Homes • Trico Homes • Broadview Homes • Jayman Built



ਪੇਸ਼ੀ ਮਗਰੋਂ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਬਾਰੇ ਹਾਲੇ ਜਾਂਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਏਅਰਡਰੀ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਐਂਟੋਪਸੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਉੱਪਰ ਕਿਸੇ ਸੱਟ ਜਾਂ ਮਾਰ-ਕੁਟਾਈ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਉਸ ਦੀ ਟੌਕਸੀ-ਕੌਲੋਜੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਐਲਬਰਟਾ ਸੀਰੀਅਸ ਇੰਸਿਡੈਂਟ ਰੈਸਪੌਂਸ ਟੀਮ - 'ਏਸਰਟ' ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਏਸਰਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਗਿਆ ਸਿੱਧੇ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। 6 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦਿਨੋਂ ਡੇਢ ਵਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ 7 ਜੂਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ ਯਮਕੀਆਂ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸ਼ੱਕੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਵੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਢਾਹ ਕੇ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਮੂਲੀ ਸੱਟਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਲੱਗੀਆਂ ਸਨ। ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਦੀ ਕੋਮਰੋਂ ਅੱਗੋਂ ਅਦਾਲਤੀ ਪੇਸ਼ੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗੜ ਗਈ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।



ਹੁਣ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਨਾਂ ਲਿਖ ਸਕਣਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟਰੂਥ ਐਂਡ ਰਿਕੌਂਸਿਲਿਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਈਡੀਜ਼ ਉੱਪਰ ਪਾਰੰਪਰਿਕ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਨਾਮ ਵੀ ਲਿਖਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਅਤੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਨਾਮਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝਿਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਜੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਅਸਲ ਨਾਮ ਵਰਤਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰ-ਕੁਟਾਈ ਕੀਤੀ ਝਾਂਦੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਟਰੂਥ ਐਂਡ ਰਿਕੌਂਸਿਲਿਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਮ ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਆਈਡੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਲਿਖਵਾਉਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਫੀਸ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਤੁਰੰਤ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹਾਲੇ ਅਲਬਰਟਾ ਆਲੇ, ਬੀ ਸੀ ਵੱਲ ਘੁੰਮਣ ਫਿਰਨ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੌਨ ਹੌਰਗਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੈਲਥ ਜ਼ੋਨ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਹੈਲਥ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਲਹਾਲ ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲ ਆਉਣ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਹੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 15 ਜੂਨ ਤੋਂ ਰੀ-ਪਨਿੰਗ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਐਲਬਰਟਾ ਵਾਸੀ ਬੀ.ਸੀ. ਵੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਜੇ ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

PUNJABI SWEETS

HOUSE & RESTAURANT

TAKE OUT
We do catering also

FAST & BEST FRIENDLY SERVICE

ਤਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਡੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Open 7 Days a Week
403-293-5252

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

SSSS

IMMIGRATION SERVICES

www.ssssimmigration.com

SERVICES

- LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
- INVESTOR & BUSINESS CLASS
- SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
- STUDENT VISA & WORK PERMIT
- PNP (ALL PROVINCES)
- PR CARD & CITIZENSHIP

GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS

HEAD OFFICE
Ph: 403 351 5355
Fax: 403 789 8222
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3
info@sssimmigration.com

NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**
4205-17 Ave SE
Calgary (AB)

Fax: 403 313 9993
Email: deep@neauto.ca

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Sidhu Accounting & Financial Services

Accounting Services

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

Financial Services

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

IQBAL SIDHU ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

(403) 568-2667

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਚਾਬੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕੋਲ ਹਨ।

Luxuria Homes Luxury Comes Standard

Fully loaded Front Garage homes starting from low \$450,000.00, 1720 sqft with built in standard kitchen appliance package

- ਤੁਸੀਂ ਨਵਾਂ ਘਰ ਸਾਥੋਂ ਖਰੀਦੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ ਫਰੀ ਲਿਸਟ ਕਰਾਂਗੇ
- ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਡੀਲ ਸਿਰੇ ਚਾੜਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਫਰੀ ਡੈੱਕ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ
- 36 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਰੈਗੂਲਰ ਰਵਾਇਤੀ ਲਾਟਾਂ
- 33 ਫੁੱਟ ਚੌੜੀਆਂ ਜ਼ੀਰੋ ਲਾਟਾਂ
- ਵਾਕ ਆਊਟ ਪੌਂਡ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
- ਨਾਰਥ ਅਤੇ ਈਸਟ ਫੇਸ ਕਰਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ

ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਖੁਸ਼ ਸਿੱਧੂ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਮੈਨੇਜਰ
ਲਗਜ਼ਰੀਆ ਹੋਮਜ਼ ਕਾਰਨਰ ਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ

Above the Crowd!

RE/MAX COMPLETE REALTY
REAL ESTATE PERFECTIONIST
(403) 918-0152

KHUSH SIDHU
B.B.A, SRES, ABR
REALTOR

